

**Ministerio Publico mester
duna un update
PUEBLO TA PUNTRA E STATUS
DI BENNY SEVINGER DEN
CASO AVESTRUZ Y MIKE EMAN
DEN CASO WASMACHINE**



**Aeropuerto di Aruba a yama bonbini na
servicio nobo pa Aruba:**

**Awo buelo directo
entre Newark y
Aruba ta posibel cu
JetBlue**



**Gianaika van der Biezen,
director di Fundacion Pa
Nos Comunidad**

**Sesionnan di
brainstorm ta
aporta pa yega
mas facil na un
solucion**



**Pa celebra Dia Internacional
di Mucha:**

**Minister Glenbert Croes
a bishita diferente scol
y crèchenan**

#DINOSPANOSMES



GANA

5.000 FLORIN CU

SOLO Di Pueblo

GANADOR LO WORDO ANUNCIA E DIA
5 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS
10 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS
15 DI DECEMBER TA GANA 1.000 FLS
31 DI DECEMBER TA GANA 2.000 FLS

CORTA E CUPON AKI, TIRE DEN TOMBOLA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO NA SANTA CRUZ 110.
POR CUMINSA TIRA COUPON TE DIA 30 DI DECEMBER, ENTRE 2 OR CU 5 OR DI ATARDI

NOMBER Y FAAM: _____

ADRES: _____

TELEFON: _____

ABONADO Si ☐ No ☐

COUPON

Diasabra tabatin 25 caso nobo di covid, mientras diadomingo tabatin 8 caso nobo

ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus na Aruba pa 22 di November 2020			
22/11/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	5	5	0
Activo	90	76	14
Recupera	4596	4512	84
Positivo	4731	4633	98
Negativo	41956	-	-
Getest	46687	-	-
Getest na Airport	23865	-	-
Morto	45	45	0

Segun resumen di diadomingo 8 persona mas a recupera di covid, a keda registra un total di 5 caso nobo di Covid-19, di cual tur ta residente, ("positivity rate" awe ta 8%). Diasabra tabatin un subida di casonan nobo, di 25 caso nobo.

Casonan activo pa awe ta na 90, total di testnan haci na airport y hospital hunto ta 615, testnan haci na laboratorio di hospital so ta 52, total di casonan di fayecimento relaciona cu Covid-19 ta 45.

Averahe di casonan pa dia abase semanal ta 10 caso y averahe di "positivity rate" pa dia abase semanal ta 13%

Hospital ta informa cu tin un total di 8 persona interna di cual 3 ta den Cuido Intensivo y 5 isola riba piso general.

Eyamado ta na comunidad pa sigui mantene distancia, sigui aplica higiena, sigui uza tapa boca, sigui test pa covid sibo tin sintoma, sigui mantene isolacion of cuarentena ora bo wordo indica, sigui cumpli y sigui cuida. Aruba ta conta cu bo!



Despues di a haci problema, polis a detene turista cu tawata bou influencia di un of otro substancia

Diabierna anochi fen careda di 11'or asistencia di polis a wordo pidi dilanti e ex edificio di Douane. Eynan lo a presenta un problema entre un cabayero y un grupo di turista, entrenan un cabayero local.

Na yegada di polis nan a acerca un cabayero Hulandes cu a dunanan su version, y parti pabou di e edificio tawata para e otro partido.

E cabayero Hulandes na e auto color blanco a splica e agentenan kiko a sosode y tambe a bisanan cu un cabayero local hunto cu e turistanan a bise cu e ta polis y te hasta lo a saca un Badge/ Carnet insinuando esey.

Polisnan a confronta e cabayero local aki cu loke e otro partido a bisa, e la nenga y a bisa cu e ta un ex duanero.

Dado momento un agente a mira un cabayero



turista benta un saco di plastic chikito.

Mesora e agente a bay atende cu e homber, cu a cuminsa move bay di e agente.

Ora a logra gare e kier a resisti, pero mesora agentenan a bay over na detene debi cu tawata obvio cu e tawata bou influencia.

A pidi transportwagen pa hiba e homber turista warda, unda cu e posiblemente e lo pasa su anochi den un cel.

Mientrastanto e cabayero Hulandes su auto tambe a wordo rista y no a haya nada loke e otro partido tawata insinua, esta cu e la bendenan droga. Despues e por a sigui su caminda.

GREEN THURSDAY

20% OFF



ON EVERYTHING
THAT FITS IN THE
5 GALLON BUCKET*

NOVEMBER
26TH

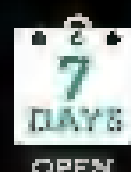


KOORYMAN

THERE IS **ALWAYS** SOMETHING TO DO



*FOR TERMS & CONDITIONS VISIT OUR WEBSITE



KOORYMANBV.COM



KOORYMAN.ARUBA



KOORYMAN

THERE IS **ALWAYS** SOMETHING TO DO

Parlamentario Endy Croes:

Ministerio Publico mester duna un update Pueblo ta puntra e status di Benny Sevinger den caso Avestruz y Mike Eman den caso Wasmachine

Parlamentario Endy Croes ta transmiti e preocupacion di pueblo directamente pa Ministerio Publico pa asina nan por bini dilanti y duna un update di lokual ta andando. Pueblo ta demaciado preocupa cu casonan nan gran escala di corrupcion di AVP. Mientrastanto dianan ta bay ta pasando sin cu pueblo mes ta tende algo y ta crea impresion cu Ministerio Publico lo "freeze" e casonan aki.

Benny Sevinger a coopera pa benta di mas di 25 miyon na tereno di pueblo

Manera ta conosi desde Februari 2018 dentro di 3 luna cu e gobierno nobo a sinta a percura pa acumula masha hopi prueba alrespecto corrupcion y fraude cu benta di terenonan esta patrimonio di pueblo cual a tuma lugar durante 8 aña di AVP. Pues no solamente AVP a kibra Aruba financieramente prestanto mas di 2200 miyon florin pa sera deficit durante 8 aña largo pero su Ministersnan entre otro Benny Sevinger a mal usa su funcion como x minister facilitando y colaborando pa amigonan bende opties riba tereno mediante un constructie di Shares di N.V's. Hasta tin a wordo bende promer cu e NV a lanta mes. Mas di 25 miyon ta den wega riba e construccion aki. Ministerio Publico

a drenta cas di Benny Sevinger x minister di AVP y Leoncita di Canal 90 dia 1 di october 2019. Desde eyan pueblo no a ricibi mucho informacion mas. Pa e rason aki pueblo a cuminsa bira mas preocupa y ta expresa nan mes publicamente tur dia contra Ministerio Publico. Pueblo ta preocupa cu por tin podernan politico cu ta tranca e investigacionnan aki. Parlamentario Endy Croes ta keda splika pueblo cu e proceso aki berdaderamente a tuma mas tempo di lo normal pero cu Ministerio Publico ta trahando riba e casonan aki. Kisas ta bon pa Ministerio Publico mes bin dilanti y brinda pueblo e transparencia necesario cu poko informacion.

Benny no por scapa di lokual el a hasi:

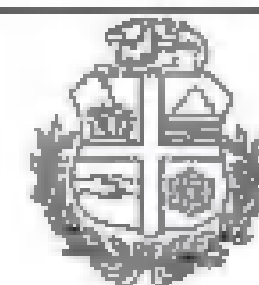
Parlamentario Croes ta recorda dia 1 di Ottober 2019 durante oranan di mainta momento cu Ministerio Publico a drenta cas di Benny Sevinger, Staten tabata tin un reunion den Parlamento na e mesun momentonan ey. Benny klaro no tabata presente. Pero frapante ta con Robert Candelaria un x Polis di halto rango a core bandona reunion pa bay duna Benny sosten y guia Benny kiko pa papia y kiko pa no mag di bisa Ministerio Publico. Bueno no a spera otro di Robert Candelaria como cu e tambe a djodjo cu plaka di pueblo. E tambe na 4 ocasion a laga Mike Eman paga su ticket



di Corsow pa Aruba cu plaka di pais Aruba pa asina bin negosha su number riba lista di AVP. Te hasta a mara esaki na un funcion di Director di Scheepsvaart di Afl. 20 mil pa luna cual e gobierno nobo mester a "fluit terug". Finalmente e contenido di e investigacion berdaderamente ta uno hopi grandi. Por a compronde cu Ministerio Publico

a consulta tanto na Corsow, Panama, Colombia y Miami unda aparentemente e sumanan grandi di plaka di benta di terenonan tabata move. Tin asina tanto prueba di entre otro "valsheid ingeschrifte" di cual Benny ta wordo culpa pe cu segun fuente Benny no por scapa. Mike Eman tambe a ricibi transferencianan di 50

mil us dollars promer cu eleccion y tambe mester duna cuenta riba e transacionnan ricibi di plaka preto. Pues pueblo ta enespera y pendiente pa e dia cu Mike Eman y Benny Sevinger di AVP mester duna cuenta y splika nan rol den henter e procesonan di Fraude y Corupcion na gran escala cu tereno nan di pais Aruba y transferencianan dudoso.



Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte ta anuncia cu entrante **24 november 2020** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Tanki Leendert 249, Unit 6**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Minister di Economia y Minister Presidente a haci apertura di Burger King na Kamerlingh Onnestraat



Diaranson ultimo Minister Xiomara Maduro hunto cu Minister President Evelyn Wever-Croes tabata invitado di empresarionan Sr. Jerry y Sra. Angela Kock pa haci apertura di e establecimiento di Burger King na Kamerlingh Onnesstraat. E mandatario di Economia a gradici e



empresarionan pa nan di Aruba y ta desea confiansa den economia nan hopi exito.





PINK FRIDAY 2 WEEK SALE

DI 23 NOV TE CU 5 DI DEC

10% DESCUENTO Y FREE DELIVERY RIBA TUR MERCANCIA DEN TIENDA!

(DESCUENTO NO!!! TA APLICABLE PA MERCANCIA CU TA RIBA SPECIAL CABA)

  Check y like nos
riba facebook

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 10 - 6pm • tel. 582-1671  WZP 699-5511

Parlamentario Endy Croes: Banda di a maltrata su propio casa Armand Hessels rechasa pa pueblo den eleccion 2005 y 2009 como candidato di RED

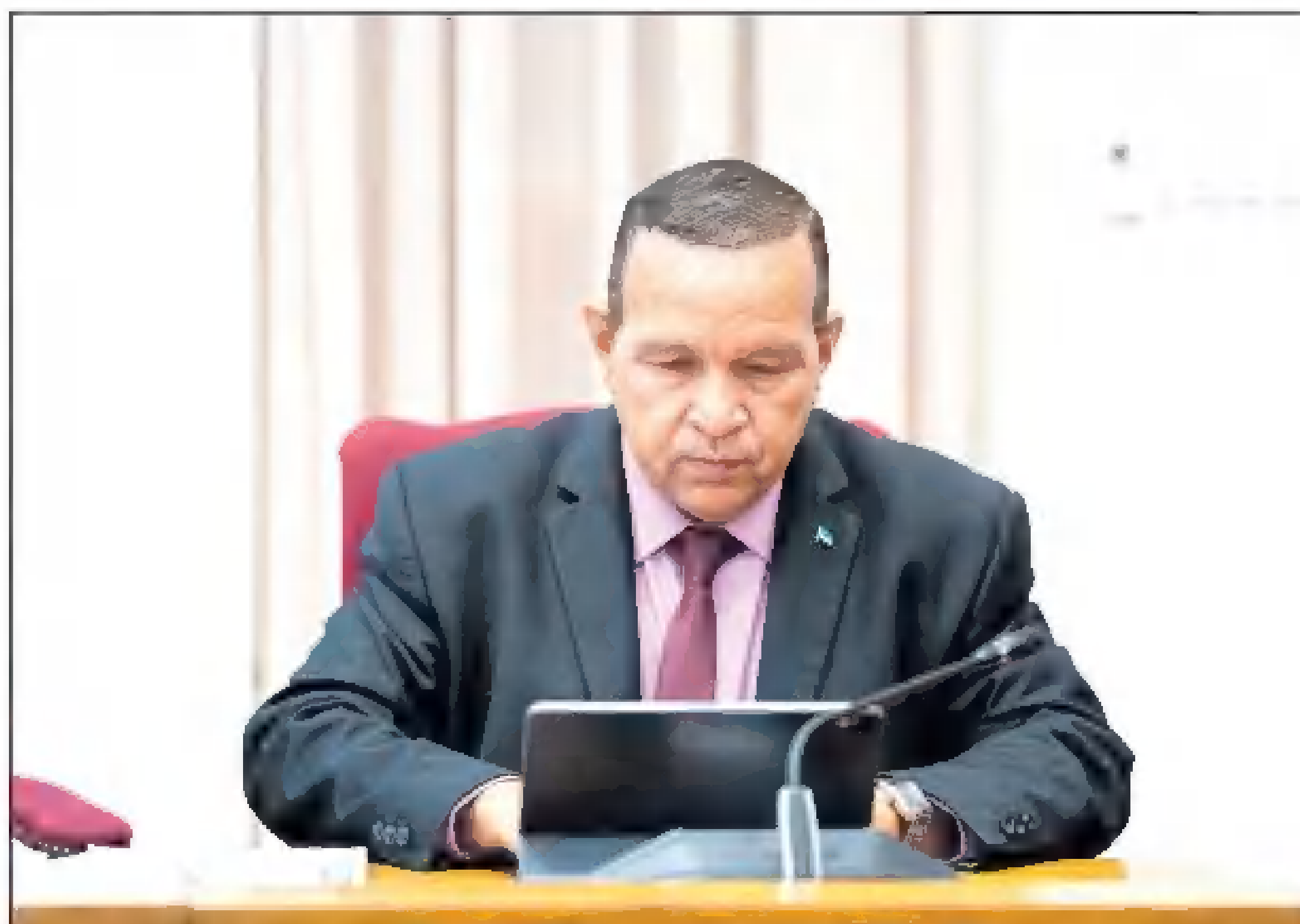
Parlamentario Endy Croes a nota cu algun hende den comunidad kendenan antes a parese riba listanan politico awe kier desacredita tur hende primordialmente den "wowo" di e Hulandesnan y kere cu asina nan lo ta contrubuyendo na un bon manera na nos pais Aruba dushi tera. Hopi di nan no conose e lucha tampoko e sacrificionan grandi di esnan cu a para banda di Betico Croes pa e lucha pa nos Status Aparte. Hustamente e Arubianonan y tur esnan balente cu a manifesta Augustus scur na 1977 ta entre otro parti di historia cu a conduci na e logro di nos Status Aparte. Desde eynan Aruba a mira progresonan imenso te momento cu pueblo a brinda AVP y Mike Eman e beneficio di duda pa 8 aña largo. Akinan ta unda Aruba a "colapse" tras di un manejo cu a hiba e pais aki na un kiebro financieramente y ta e pakiko cu nos ta para akinan awe.

**Segun
Armand Hessel
n o m b r a c i o n
di Glenbert
ta un mal
nombracion:**

Armand Hessel faltando

tur klase di respet pa un minister den funcion ta jama Glenbert Croes como un jui perdi di MEP. Armand Hessel ta tira para den halto cu Aruba a wordo perhudica pa mas di 100 miyon tras di desicionnan di Glenbert Croes pero no ta pone ningun prueba pa demostra su acusacionnan. Asina Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba ta traha. Cana "chupa" y chica plaka tur caminda na tur instancia pero pa papia disparate sin ningun prueba. Tira para y acusa hende pero sin prueba. Na Armand Hessels be a man and not a mouse. Ora kier tilda hende hasie cu "feiten" y entrega keho na Ministerio Publico. Hasi manera MEP si a hasi den casonan di Benny Sevinger, Mike Eman, Bo Aruba pa duna algun ehempel. Ta acusa Gubernacion actual di "nepotismo" pero no ta duna ningun ehemplo contudente. Pues just tira cos den halto. Ta na e mesun gobierno aki Armand Hessels ta "chupa" manera carpata riba lomba di baca pa haña plaka pa su Stichting Deugdelijk Bestuur cu no ta sirbi ni pa tira afor.

**Armand Hessels
ta compara**



**LAFT 2015 (AVP) cu awor
Rijkswet 2020:**

Mester recorda pueblo cu Armand Hessels is geen "zuivere koffie". Armand Hessels tin un record di a maltrata su casa severamente algun tempo atras, pues ook geen zuivere water. Ora Armand skirbi cu e propio famia di Libertador a entrega autonomia cu un acuerdo secreto e mester tabata mas sincero. Tristo pa mira "politico" fracasa manera Armand Hessels kende a parese na 2005 y 2009 como candidato di RED y no a logra di 1% di confiansa di henter un

pueblo papia disparate. Resultado di eleccion tanto na 2005 y 2009 unda respectivamente (60.635) y (64.602) ciudadano por a vota a rechasa e "loco" di Armand Hessels totalmente. Pues esaki ta un "feit" y resultado a papia kla. Armand Hessels por lesa rapportnan di Banco Central promer e expresa su mes cu odio asina. Eyden e por mira y comproba con AVP durante 8 aña a kibra e pais aki financieramente redoblando e debe nacional di e pais aki prestando 2200 miyon florin pa sera deficit y que sigue la fiesta. Aki Hessels mester a grita y

laga su voz resona.

Kisas Armand Hessels tambe a haña "mangel" durante e 8 aña nan aki? Puntra nos ta puntra. Aruba mester di hendenan cu por para banda di nos Promer Minister pa aporta na un manera positivo pa nos por sali for di afectonan pisa di covid 19 cual lo bay keda graba den historia di nos pais.

Tempo ta nos mihor amigo y lo muestra desicionnan tuma awe ta pa garantisar un Aruba dushi tera pa nos juinan y jui di nos juinan.



**Ora bo kier punta dede riba otro, lubidando cu
tur 10 dede ta punta riba bo**

GRUPO PASKEL & FRIENDS A CANTA BINGO0000 8 AÑA LARGO SERCA TUR MINISTER DI AVP

ATA PRUEBA...Recibonan a cuminsa lek.... Den 10 factura,
nan a chupa **Afl. 80.000.00**

Datum	SUMA AFL	CONTRACT	DESCRIPCION
1/30/2015	256.29	15178	MinEcem098/15
11/23/2015	5917.10	16423	Project,Reopening Joe Laveist
1/1/2016	2000.00	PR OVEREENKOMST MVOS	Public Relations tbv MVOS
1/1/2016	3105.00	MEDIA MONITORING MOG	Overeenkomst media monitoring
2/1/2016	2000.00	PR OVEREENKOMST MVOS	Public Relations tbv MVOS
2/1/2016	3105.00	MEDIA MONITORING MOG	Overeenkomst media monitoring
2/11/2016	39978.19	15438	140416
3/1/2016	5740.00	CONTRACT MTTPS&C 15/1323	Nos Rais/Nos Pais Miho di Nos
3/1/2016	4657.50	CONTRACT MEDIA MONITORING	Media monitoring services
3/1/2016	7762.50	PR OVEREENKOMST MJUS	Public Relations e.d. tbv MJUS
3/1/2016	2000.00	PR OVEREENKOMST MVOS	Public Relations tbv MVOS
3/1/2016	3105.00	MEDIA MONITORING MOG	Overeenkomst media monitoring

Den e ultimo simannan, e duo periodista, Paskel & Speed & Friends kier lastra tur hende, pinta tur hende preto, acusando y abusando di tur hende na Aruba.

Loke nan no kier conta pueblo ta, e BINGO cu nan Grupo a canta bao di Gobierno di AVP. Ta realmente decepcionante cu nan kier punta dede, siendo net nan ta e abusadornan di mas grandi cu ta existi, cu a chupa placa di pueblo manera haragan goloso.

Den apenas algun luna di aña 2016, nan a factura gobierno 80 mil florin, pa un cantidad di coy loco, manera "monitor media". Pues, nan tabata spiona pa gobierno di AVP, kico ta sali den medionan di comu-

nicacion.

Tin hopi recibo, manera factura number: #15438, unda a cobra 40 mil florin, y no tin ningun splicacion ta na kico esey a bay. Un practica cu nos por yama como ladronia den dia cla.

**"Ora bo pidi, bo ta
haya!"...**

**Bo mes a pidi, bo mes
ta haya!**



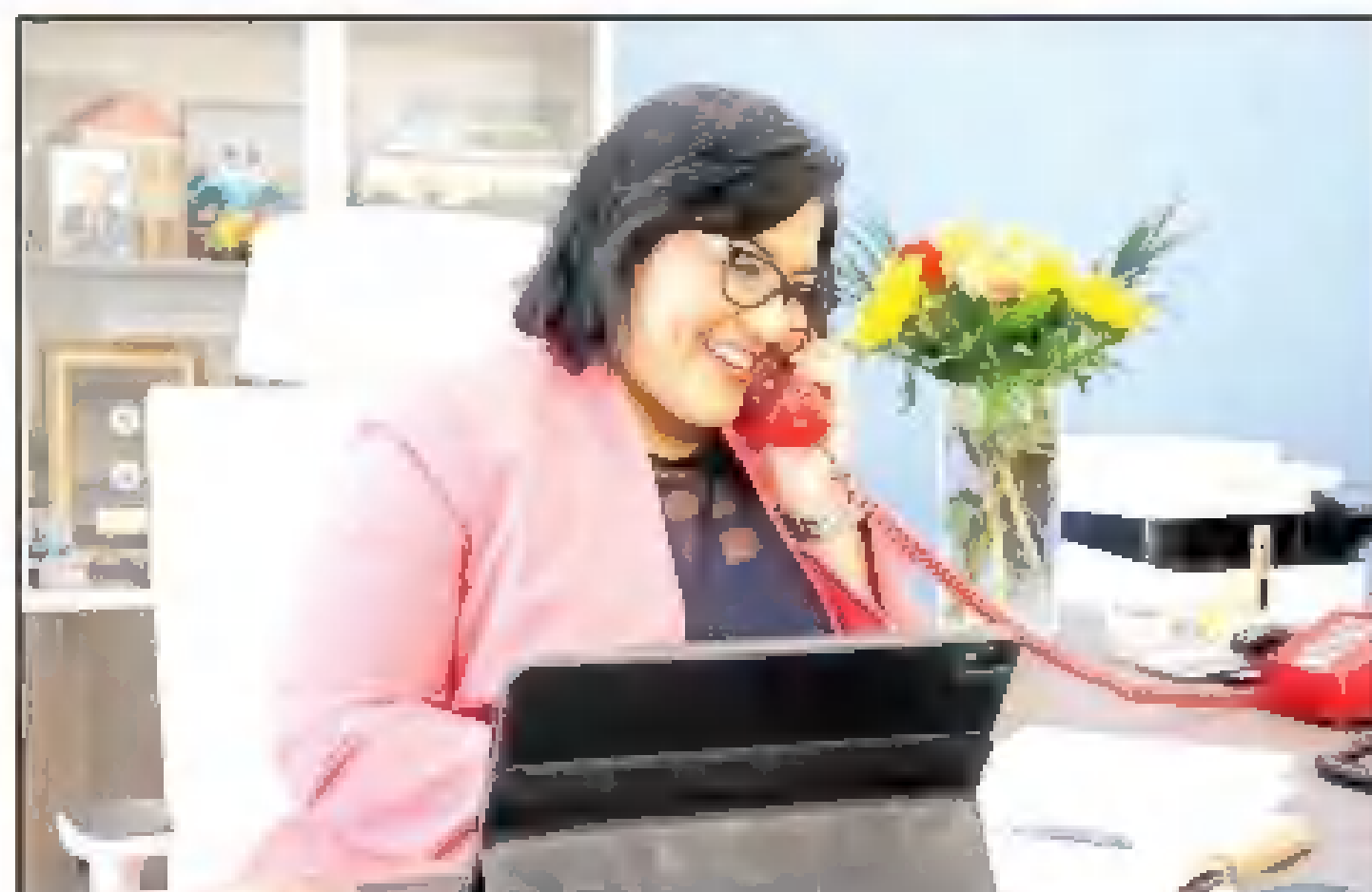
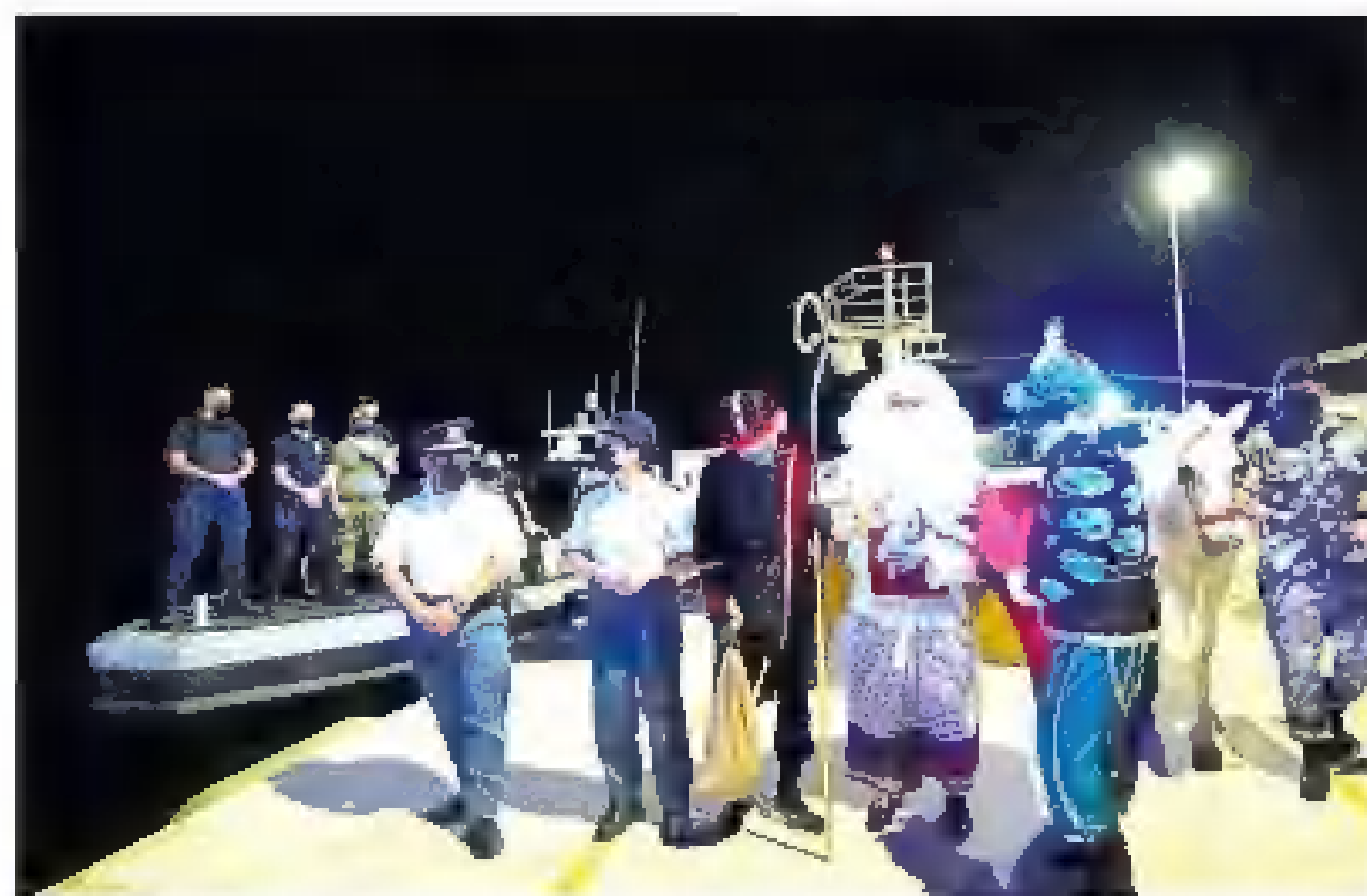
HOTLINE

SLO
Di Pueblo

744-0444

**CAPT'E
Y MAND'E**

Minister Xiomara Maduro a yama Sinterklaas y su ayudantenan bon bini na Aruba



Siman pasa diadomingo despues cu a confronta algun problema cu e boto di Sinterklaas riba lama pa motibo di mal tempo, porfin Sinterklaas y

ayudantenan yega Aruba pa trece regalo pa tur e muchanan cu a haci bon mucha durante aña.

Como minister encarga



cu cultura den nomber di gobierno nos ta yama bon bini na Sinterklaas y su ayudantenan. E aña aki pa motibo di Covid-19, minister Xiomara Maduro no por tabata tey personalmente pa duna Sinterklaas y ayudantenan un bon bini. Tur nos muchanan por a mira e yegada di Sinterklaas y ayudantenan virtualmente. Nos ta

contento cu Sinterklaas ta na Aruba pa asina trece un regalito pa cada un di nos muchanan, paso e aña aki no tabata un aña facil pa nos niun, pa Sinterklaas tampoco.

Pa nos muchanan ta hopi cos a bay diferente, hasta scol mester a bay virtual via computer of via laptop. E mandatario a desea Sinterklaas y ayudantenan un bon

estadia na Aruba, como tambe pa cuida curpa y yega pa trece alegria y regalo den cada hogar pa nos mucha-, mayor-, nos grandinan cu a haci bon mucha e aña aki. Un danki na CCDN, Fundacion Sinterklaas como tambe Marinierskazerne pa nan cooperacion pa haci e yegada di Sinterklaas un realidad.



El Secreto de Los Médicos

Dr. Nestor Benitez Bethancourt
Medico Internista

SE PUEDE PREVENIR EL CANCER ?

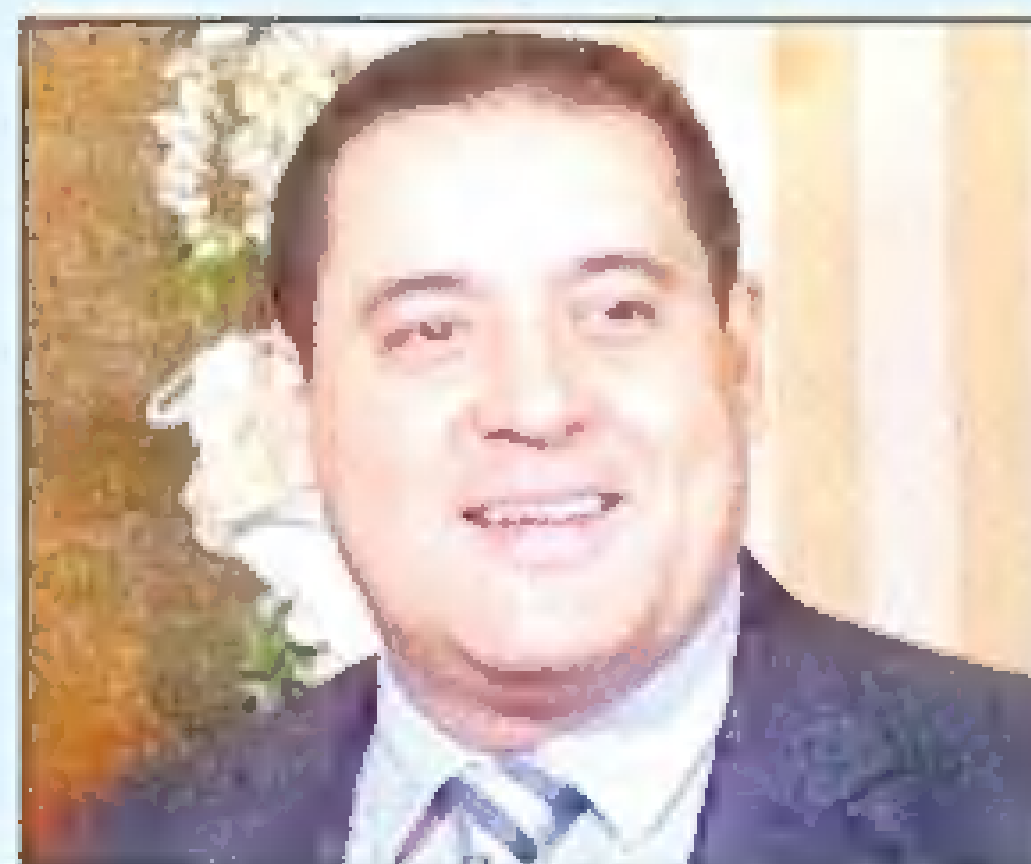
Saludos antetodo, mis queridos lectores, una pregunta que frecuentemente la gente se hace es si el cáncer se puede prevenir, Y la respuesta es Si. El cancer es el termino utilizado para las enfermedades en que las celulas se dividen sin control y son capaces de invadir otro tejidos a travez de la sangre o tejido linfatico.

El cáncer no depende de un solo factor , por eso vemos personas que fuman en gran cantidad y nunca les da Nada, o personas que no se hacen chequeos médicos y viven muchos años. El cáncer depende de varios factores (ambientales , hábitos tabaquicos, habitos alcoholicos, la alimentacion , la actividad física , exceso de Sol, y sobre todo la predisposición genética) Los antecedentes familiares son muy importantes ya que comparten genes, hábitos y entornos que afectan el riesgo de presentar cáncer.

Lo primero y más importantes son los chequeos anuales , como son Los antígenos prostáticos y un ecograma vesicoprostático en el hombre , la ecomamografía y el pap test anual . Y para ambos sexos una gastro y colonoscopia después de los 40 años es altamente aconsejable . Hay 2 vacunas en el Mercado existente, como es la vacuna del virus del papiloma humano (VPH) para las mujeres que ayuda a prevenir el cancer de cuello uterino y algunos cáncer de vagina y Vulva. Y la vacuna de la Hepatitis B puede reducir el riesgo de contraer cáncer de Hígado, en caso de contraer esta enfermedad.

Últimamente se ha estado profundizando los estudios en los antioxidantes ya que juegan un papel importante . Todo se basa en evitar ese proceso oxidativo normal que ocurre dentro del cuerpo, que puede dañar las células y los tejidos , los radicales libres son los responsables del daño oxidativo . Es por eso que está demostrado que los antioxidantes pueden prevenir o revertir el proceso de oxidación y neutralizar los radicales Libres lo que mejora y prolonga la salud , evitando así se generen daños a los órganos.

Una Buena Alimentación , controlar su peso , Mantenerse activo físicamente , ingerir agua (las células La necesitan para funcionar) y los antioxidantes en la prevención de algunos tipos de cáncer es



fundamental. La sociedad americana del cáncer han publicado varios estudios al respecto de los antioxidantes.

La curcumina , una sustancia que se encuentra en la cúrcuma se ha usado en la medicina asiática durante mucho tiempo para tratar varias enfermedades y en la actualidad existen investigaciones que sugieren que puede ayudar a prevenir o tratar el cáncer , Así como potenciar el efecto del tratamiento médico. La Cúrcuma (perteneciente a la Familia del Jengibre) tiene un característico color naranja o amarillo Intenso y es transformada en polvo y se consigue como condimentos y colorante alimentario y también se consigue en cápsulas de venta libre para toma diaria.

Se creó que la curcuma tiene propiedades antioxidantes gracias a que previene el daño al ADN y previene la inflamación en el cuerpo humano , ayuda a mantener un buen estado del sistema cardiovascular y es beneficiosa para la prevención del cáncer de Mama y de enfermedades como la diabetes , incluso artritis y Alzheimer . Incluso en el tratamiento posterior al cáncer también ha mostrado efectividad evitando la células tumorales crezcan de nuevo y se extiendan por el organismo , además de potenciar el efecto de la quimioterapia y radioterapia.

Por todo lo anteriormente expuesto les recomiendo hacer ejercicios, eliminar el cigarrillo, una alimentacion balanceada , y tomar el Resverastrol y el Curcumin dentro de sus suplementos nutricionales, ya que son naturales , son seguros y cada día se le consiguen más beneficios a la salud, como dice el viejo dicho mas vale prevenir que lamentar y por supuesto no descuidar sus exámenes medicos anuales.

Hoben ariba brommer herida despues di a dal tras di auto



- Diasabra anochi den careda di 11:30 algun persona cu ainda tawata ariba e parkeer plaats dilanti Talk of The Town a presencia un accidente, entre brommer cu auto.

Un hoben ariba un Dirt Bike lo a sali y segun testigonan e lo a cambia speed y dado momento e brommer a lanta bay dal patras di un Audi.

E Audi na su turno aparentemente kier a sigui of lo a bay para mas leu ariba e rotonde Las Americas. Paramediconan a yega pa atende cu hoben cu a haya sla na su frenta durante cu e la cay.

Paramediconan tawata comunica cu ne y despues di algun rato a pone ariba brancard pa transporte pa Hospitaal.

Polis di trafico a presenta pa tuma dato. Caminda dilanti Talk of The Town a wordo cera den ambos banda, autonan mester a desvia pa por yega nan destino.

ANUNCIO

SETAR ta informa cu lo tin trabounan di mantencion riba:

Diamars 24 di november 2020 di
8.00 am - 4.00 pm

Barionan afecta lo ta Pavia, Hooiberg, Pavia
Park, Piedra Plat.

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia.



Aeropuerto di Aruba a yama bonbini na servicio nobo pa Aruba: Awo buelo directo entre Newark y Aruba ta posibel cu JetBlue

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) den presencia di Aruba su Minister di Turismo Dangui Oduber, CEO di ATA Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di AHATA Tisa LaSorte, jetBlue General Manager AUA/CUR Karen King y otro partner y stakeholder a yama bonbini na jetBlue su buelo inaugural for di Newark (EWR) pa Aruba (AUA).

E aña aki JetBlue ta lansando 24 ruta nobo cu e meta pa di forma inmediato genera entrada y capta trafico riba un serie di ruta nobo y nonstop – varios di nan nunca a wordo bula door di e aerolinea, y Aruba ta contento di por ta un di e destinacionnan scohi pa e aerolinea partner di 14 aña. Aruba a wordo identifica como un di e mercadonan cu jetBlue ta anticipa cu lo crese den demanda serca e pasaheronan cu kier bai cu vakantie.

Apesar di ta den un escenario global diferente, e ekipo di Aeropuerto di Aruba a maneha pa celebra y yama bonbini na e buelo inaugural aki cu un cantidad limita di invitado, mientras a percura pa sigui tur protocol pa garantis e salud y seguridad pa tur persona invita.

“Nos ta hopi contento cu jetBlue, nos aerolinea partner di 14 aña y actual di dos carrier mas grandi pa Aruba a dicidi di expande su presencia

cu buelonan directo pa Aruba for di New York - Newark riba diasabra y diadomingo abordo di jetBlue su Airbus A321 neo. Ofreciendo tambe buelo for di Fort Lauderdale, JFK New York y Boston, esaki ta jetBlue su di 4 gateway pa Aruba como un di e destinacionnan esencial for di unda nan ta brinda nan servicio hopi exitoso “Mint” cu a wordo lansa na 2015 riba buelonan selecta.

E buelo inaugural aki ta prueba cu compromiso, confiansa y bon trabou den ekipo entre jetBlue, Aruba Airport Authority N.V. y tur otro partner esencial y stakeholder ta factornan importante den e exito do un aerolinea y e destinacion. Nos ta hopi sigur cu e servicio for di Newark lo ta un otro servicio exitoso mas riba e network di ruta di jetBlue,” asina CEO di AAA CEO Joost Meijls a bisa.

E buelo inaugural aki ta parti di e strategia di jetBlue pa accelera su recuperacion y genera entrada den e situacion di biahe actual y pa Aruba, esaki no por a bin na un mihor momento como destinacion turistico. E ta sirbi tambe pa un confirmacion y testimonio di un aerolinea su abilidad pa move capacidad rond; obstante e retonan financiero y operacional cu nan ta enfrentando actualmente.



Pa celebra Dia Internacional di Mucha: Minister Glenbert Croes a bishita diferente scol y crèchenan



Aruba ta bon conoci cu e hecho cu e titular di Asunto Social y Labor, Minister Glenbert Croes a bin ta ehecuta un maneho unda cu e ser humano, principalmente nos muchanan ta central y e puntodisalidaden cu kier decision cu ta regarda su responsabilidad. Despues di ■ sacudi cu Aruba a haya cu ■ perdida di e dos angelitonan, e mandatario a hacie su mision pa esaki no ripita nunca mas.

Apesar di e limitacionan cu COVID ■ trece cu ne, Minister Glenbert Croes, acompaña pa Rochi Geerman y Stephanie Croes, a bishita Sint Michaël School na San Nicolas, Colegio San Hose na Santa Cruz y Pastoor Krauwinkel na Paradera, Faith Revival School na Rooi Afo, Butterfly Day Care, Curason Contento Peuterschool, De Schatkist Peuterschool y finalmente Kinderhuis Imeldahof na Noord. Muchanan a ricibi un atencion for di e mandatario den forma di un 'bookmark' y un appel

pa conmemora e dia.

Minister Glenbert a hiba un palabra breve tocante e importancia di derechonan di mucha y a accentua e gratitud cu ■ tin pa cada un, como tambe pa nos docente- y cabesantenan di scol, cu ademas di ta docente ta un partner importante den siguridat di nos criaturanan.

E 'bookmark' y e appel:

E appel ta un simbolo conoci universalmente como un simbolo cu ta representa educacion. (appel di oro)

E appel cu e muchanan a ricibi, ta representa educacion cu enfoke special riba ■ importancia di Dia Internacional di Derecho di Mucha. Adicionalmente e appel ta simbolicamente representa salud: Un appel pa dia ta tene bo riba pia. Texto riba e bookmark cu mas di 700 mucha a ricibi diahuebs ultimo for di ■ mandatario ta bisa textualmente: "Como



mucha mi tin derecho di crece y purba logra loke cu mi kier. Durante mi aventura di bida mi ta siña e diferencia entre bon y malo, pa despues mi uza mi experiencia pa forma ken mi kier ta".

Esey ta e mensahe cu e mandatario a laga atras pa nos muchanan cu ■ speransa cu e gesto chikito aki por tin un impacto positivo den nan bida.

Adicionalmente, tur aña mundo ta conmemora Dia Internacional di Mucha cu e adopcion di e declaracion universal di e derechonan di mucha di aña 1959.

Aruba tambe a firma e tratado aki na aña 2001. Den ■ tratado di derechonan di mucha di "United Nations", tin palabracionan describi con paisnan mester anda

cu mucha- y hobenan. Tambe kico tur nan tin derecho ariba dje. Pa mas informacion tocante derechonan di mucha bishita: <http://derechodimucha.org/mi-derecho/> Ta keda na cada un di nos pa respeta y fortalece derecho di nos criaturanan. Feliz dia di Mucha

Parlamentario Alan Howell

Tiradornan di pisca a gana nan bataya, diabierna nan a firma nan permiso

Diabierna tabata un dia grandi pa tiradornan di pisca ora cu finalmente nan a firma pa haya nan permiso pa por tira pisca.

Parlamentario Alan Howell tabata presente na e ocasion aki cu a tuma luga na Santa Rosa. Presente tabata Ministernan Andin Bikker y Chris Romero, cu ta dos ministernan cu a traha incansablemente pa logra e obhetivo aki.

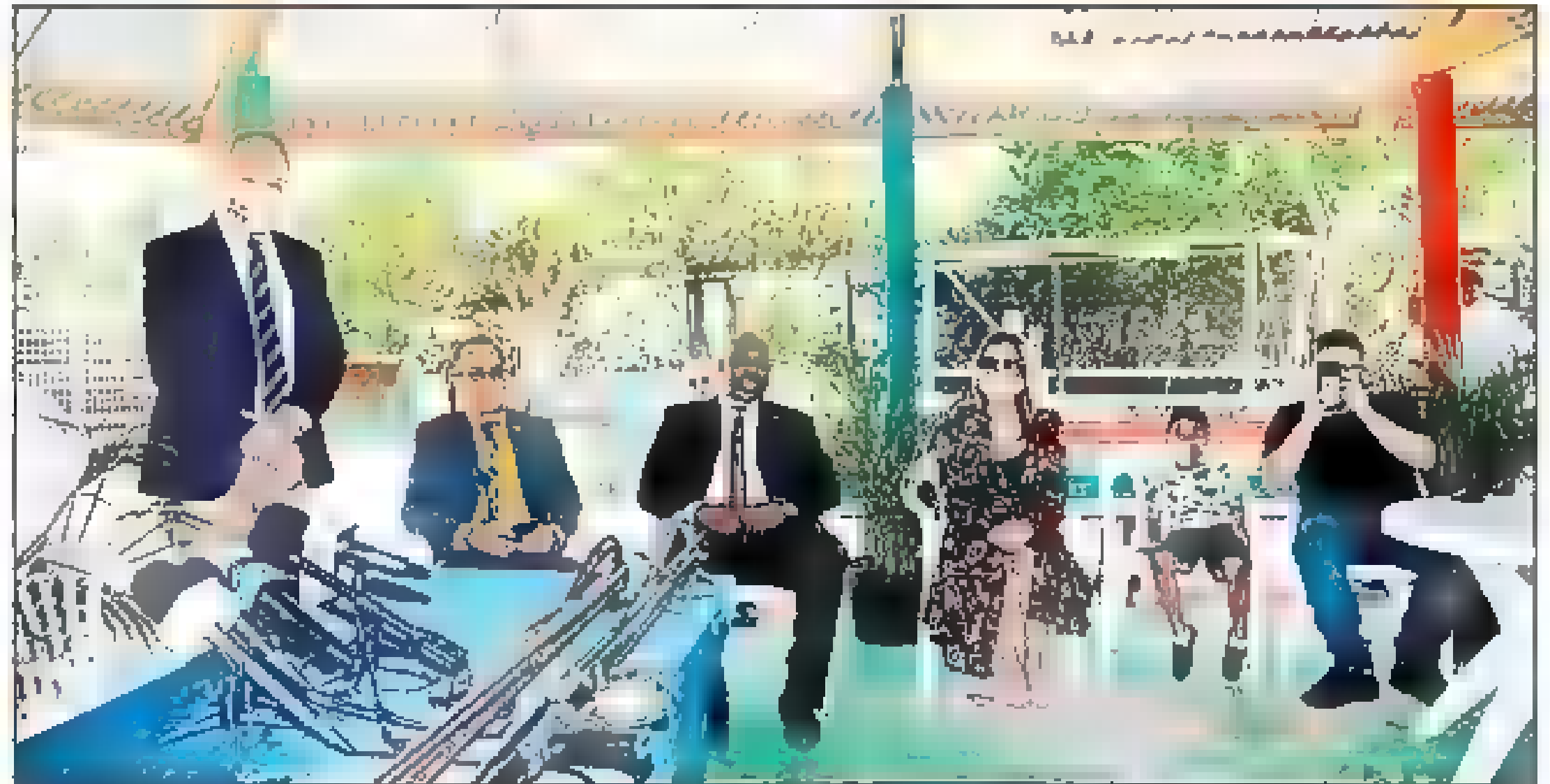
Howell for di inicio tabata para tras di e lucha di e tiradornan di pisca y a demostra esaki constantemente den Parlamento durante reunionnan publico y den entrevistanan cu diferente medio di comunicacion. Naturalmente e tabata na Santa Rosa pa felicita esnan cu a haya nan permiso, el a inicia cu "Ora mi papia, mi ta gusta para tras di mi cos! Tiradornan di pisca a gana nan bataya".

Presente na e ocasion aki tambe tabata parlamentarionan Dellanire Maduro y Ricardo Croes, kende hunto cu Howell y ministernan a celebra e dia tan spera pa a tiradornan di pisca.

Alan a indica tambe cu awo cu nan a haya nan permiso, nan por practica nan tiramento di pisca y asina por trece pan riba mesa pa nan famia sin mester tin problema cu husticia.

El a gradici ministernan Andin Bikker y Chris Romero cu a persisti pa logra e meta aki y tambe na tur parlamentario cu a para duro pa esaki ta un realidad awe.

Sr. Joel Tromp y Sr. Leslie De Coteau tabatin e honor pa ta e prome tiradornan di pisca cu a firma pa haya nan permiso. "Un pabien a tur tirador di pisca. Un lucha di hopi aña a yega na su fin", Alan Howell a expresa.



Pelea cu machete, boter y baranca a caba cu un persona deteni



Madiki: Diabierna algo prome cu mey anochi, presencia di polis a wordo pidi cu urgencia pa un bringamento riba caya. Un pelea den cual dos

famia tabata involvi, esaki a sosode riba caya den Madiki. Aparentemente un bringamento entre dos homber a bay for di man na momento cu nan

a cuminsa tira boter, baranca y te hasta tabata wordo bisa cu un di e partidonan tabata tin un machete den su poder.

Na yegada un di e sospechosonan manera cu e la mira polis, e la core bay for di e sitio. E otro homber a keda atras y na e sitio a bin compronde cu e homber aki a tira baranca causando destruccion na un auto. Den e bringamento un boter a dal un señora na su pia, pero no a keda herida.



Polis a tuma tur datos for di mayoria di esnan cu a presencia of tabata involvi den e bringamento aki. Tambe nan a detene un

sospechoso.

E sospechoso a wordo transporta pa warda di polis, pa interrogacion.

Parlamentario Endy Croes: Tante Sidonie di AVP Mervin Wyatt Ras na yoramento atrobe

Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu Tante Sidonie di AVP esta Mervin Wyatt Ras tabata na yoramento den prensa atrobe fin di siman pasa. Pa esnan cu no conose Tante Sidonie ta un figura den un cartoon di antes hopi popular esta Suske en Wiske. Tante Sidonie a asumi ■ rol di un “machi” hopi pero hopi amarga. Pues ora scucha e gritonan di Mervin Wyatt Ras den prensa ta pone nos pensamiento bay bek den tempo recordando Tante Sidonie. Yegando final di aña 2020 porcierto un aña cu ■ bay hopi dificil y cu lo keda graba den historia como un aña cu e Pandemia Covid 19 a causa masha hopi dolor, hende no por ta malagradicido

y kier buska probecho politico satisfaciendo su mes pa critica su contricantenan na un manera infunda.

Segun Tante Sidonie cu Lider di AVP a ofrese pa ta parti di ■ deliberacion:

Mervin Wyatt Ras den su yoradera ■ expresa cu Lider

di AVP esta Mike Eman a ofrese su mes pa ta parti di e deliberacionnan cu Hulanda pa buska ■ solucion. Que Barbaridad! Mester recorda Mervin con su Lider Mike Eman a “delibera” cu Hulanda na 2014 momento cu Hulanda a duna Mike Eman y AVP e famoso “KB” esta e Koninklijke Besluit riba e malmaneho financiero y a kita ■ “pen” for di Mike. Enbes cu Mike Eman a subi avion bay Hulanda bay “delibera” pa buska un solucion Mike Eman a escohe pa bay den welga di hamber, bebe ensure scondi anochi, paralisa gobernacion, jama su coordinador y candidatonan pa bay bati weya manera mucha chiquito, tirando webo y ijs riba auto di Gobernador e tempo aya. Prohibi pa lubida! Esaki ta fresco den memoria di henter pueblo ainda. Awor Mervin kier pretende cu ta Mike Eman tin e solucion y ta Mike Eman sa con pa “delibera” cu Hulanda pa combense e Hulandesnan y cu ■ gobierno actual lo a nenga ayudo di Mike Eman. Pa tur klaridad mester recorda Mervin Wyatt Ras cu tur Lideran di partidonan politico te hasta esnan “sin asiento” pafor di Parlamento a ricibi invitacion

pa debati riba ■ pakete cu Hulanda a manda. Mike Eman a bolbe bay sconde y a manda Robert Candelaria e promer ronda y e di dos biaha AVP no a show up tampoco ■ manda representante.

AVP y Mervin Wyatt Ras ■ desgracia Aruba financieramente:

Nos a hasi ■ huiswerk y a controla un rato kiko tabata Mervin Wyatt Ras su posicion durante ■ aña y con Mervin Wyatt Ras a vota pa e 8 presupuestonan di pais Aruba cual maneho hustamente ■ “kibra” e pais aki na werki. Por a tuma nota cu Mervin ■ grita y vota “voor” y a aproba tur e ■ presupuesto di Mike Eman y AVP desde 2010 -2017. Tur pero tur ■ presupuestonan aki tabata tin deficit nan grandi. Pues mester presta miyones pa tapa e buraconan den presupuesto. A presta un total di 2200 miyon florin pa solamente sera e buraconan riba presupuesto pa e fiesta por a sigui. Nunka Mervin ■ pensa cu akinan e por a hasi un diferencia pa su pais?



Nunka el a pensa pa cuestiona gobierno pakiko tanto deroche di plaka? Nunka el a pensa cu si el ■ hasi su trabou na drechi ■ por a scapa Aruba? Nunka el a pensa cu si el a controla gobierno y frena e fiesta door di NO aproba e lokuranaan aki awe Aruba lo tabata salba? Mervin No ta conciente cu si el a controla nunka ■ LAFT no lo a bin na 2015? Si Mervin a controla Mike Eman y AVP y ■ vota contra e deroche di plaka di AVP awe Aruba lo por ■ sali afor riba su propio forsa y sin Rijkswet. Esaki ta ■ berdadero voldongen feit.

Gianaika van der Biezen, director di Fundacion Pa Nos Comunidad

Sesionnan di brainstorm ta aporta pa yega mas facil na un solucion

Recientemente ■ tuma luga e di cuater edicion di e sesionnan di brainstorm ‘Pensa, Scucha, Recupera Mihor’ organisa pa Partido di Pueblo Arubano (AVP). Na e ocasion aki a enfoca riba e sector social cu e tema di ‘Seguridad Social y Oportunidad Igual.’ Entre e participantenan tabatin varios organisacion local, incluyendo Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC) representa pa su director Gianaika van der Biezen. FPNC a trece un bista cla di e situacion actual, como tambe kico por spera y kico ta necesario

pa sigui yuda nan clientenan. Na final e anochi, el a expresa su satisfaccion indicando cu e ta kere cu e encuentronan aki “ta algo fructifero pa Aruba.”

Tambe ■ splica cu cooperacion cu diferente organisacionnan no ta facil, ya cu ta rekeri hopi conocimiento pa yega un solucion. “Mas ainda mirando cu Aruba ta den un situacion hopi precario cu ta haci cu e proximo lunanan hopi hende no tin e seguridad, ...e parti social, ...e entrada, ... e ayudo.” Van der Biezen ta combenci cu

sintando hunto den un sesion di brainstorm caminda tur hende ta duna nan opinion y ta identifica e situacion, por yega mas facil na un solucion. Cada stakeholder invita a comparti informacion cu e delegacion di AVP consistiendo di mr. Mike Eman, drs. Mervin Wyatt-Ras, mr. drs. Arthur dowers y mr. Gerlien Croes.

E partido ta busca pa conoce e perspectiva cu e organisacionnan social riba nos isla tin riba e retonan pa seguridad social y oportunidad igual na e momentonan aki, ademas di kico ta e recomendacion pa



Aruba recupera y recupera miho. “Nos aporte tabata pa muestra con grandi e necesidad ta na famianan cu tin necesidad y esey ta muestra cu Aruba toch mester un apoyo pa duna e famianan aki y con nos ta bay haci esaki,” van der Biezen a bisa.

Proximamente AVP lo continua cu e serie di sesionnan aki caminda lo enfoca, e biaha aki, riba e topico di enseñanza.

E BERDAD CRUDO

Pa hopi hende ta incomprendibel cu decenas di miyon Mericano ta guli e nonsense y mentiranan (engaño!) cu presidente Donald Trump ta scupi tur dia. Manera su ponencia cu a comete fraude na gran escala durante e ultimo elecshon cu el a perde na un manera convincente. Asta e cantidad di caso hudicial cu el a entama pa muestra su razon y cu ta keda rechasa di antemano pa falta di prueba, hunto cu sugerencia di media ayega y hende di su partido, no tin efecto riba su seguidornan. Nan ta mira e 'echonan' aki solamente como intento di un complot pa deshaci di nan Messias. E pregunta ta si a mesun nengamento fanatico di echo y a seguimiento aciega di e propio lider/partido tambe ta existi na Aruba.

Hipocresia

Historia recien di Aruba ta yen di caso di e mesun tipo di hipocresia (engaño!) cu ta caracteriza e dos partidonan grandi. Djis pa menshona algun recien:

1. E aplicashon na gran escala di proyecto di PPP pa e ultimo ministro di Infraestructura di AVP cu poco prome -como parlamentario- a critica MEP ferozmente pa e uzo di PPP pa un solo proyecto, esta 'Palacio di Husticia' na Macuarima. Segun e, proyecto di PPP lo ta mucho costoso y masha facil pa practica corrupshon...

2. Nombrashon como ministro pa MEP di un ex-ministro di AVP-OLA, di cual su proyectonan (aeropuerto, haf, lucht- en zeebrieven, postkantoor, radar, Air Aruba, Fabela, etc.) a perhudica Aruba pa posiblemente mas di Afl. 100 miyon. Anteriormente, MEP a cualifica a proyectonan na un manera convincente como corrupto. Pero a perdona y lubida tur esey despues cu e ex-ministro concerni a afilia su mes atrobe na e partido y a haya un recepsion caluroso como e yiu perdi.

3. E intenshon bergonsozo pa enrikecimento propio di un exponente

importante di AVP pa medio di CITGO despues cu el a duna un aporte importante na e 'diseño' di un acuerdo ultrasecreto cu varios criminal Venezolano.

4. Nepotismo a gran escala pa e gobierno di coalishon actual a pesar cu e ta predica bon gobernashon, transparencia y integridad.

5. E noticia alentador di e lider actual di AVP cu e y su compinchinan principal lo retira despues di a resultado decepcionante (pa nan!) di elecshon a 2017. Lamentablemente nada di esey a tuma luga ainda. Al contrario, asta e ex-ministro di Infraestructura cu ta e acusado principal den un investigashon penal, ta representa su partido den parlamento!

6. E 'eliminashon' di ultimo ministro di Infraestructura di POR a pesar cu/pasobra(?) aparentemente el a duna contenido concreto na e enfokanan principal di e coalishon actual (bon gobernashon, transparencia y integridad) dor di expone posibel nepotismo y corrupshon. Un k'e otro a tuma luga entre otro pa medio di un procedura hopi dudoso pa presidente di parlamento.

Hipocresia den punta dede

E dos partidonan mas grandi ta abusa extensamente di e (supuesto!) amnesia colectivo di comunidad di Aruba. Tanten cu nan ta den oposishon, nan ta muestra incansablemente como parlamentario riba e tantísimo casonan di nepotismo y (posibel) caso di corrupshon di a contrapartido(nan) na poder. Despues di cambio di poder nan sa asimila tur e fayonan, asta na un manera pio. Den esey nan ta demostra di a siña pasobra nan ta logra miho pa tapa nan acshonnan. Un bon ehempel di punta dede ta e acusashon di MEP na 2015 cu AVP a entrega autonomia di Aruba cu e acuerdo di supervishon pa Hulanda. Awor cu MEP mester a firma un acuerdo mas limitativo

ainda, AVP ta falta palabra pa acusa MEP di 'entreguismo cu un acuerdo secreto(!)', pa e propio famia di 'e gran libertador'. Den esey, di mes AVP no ta duna ningun alternativa real pa scapa autonomia. Mas engaño?!

Siguiendo su tradishon, AVP na a momento aki ta purba di gana bek su confiansa dañá den comunidad. Pesey el a saca su 'institutshonnan científico' for di cashi atrobe pa purba crea un imagen di seriedad. Riba dje a ta organisa reunion cu organisashon di comunidad pa 'scucha, pensa y recupera miho'. Aparentemente pa pone e gruponan concerni lubida e experencianan negativo durante e ultimo gobernashon di AVP. Pero tin poco expectativa cu AVP lo por cambia asina radical cu e mesun politiconan pa merece credibilidad atrobe. Burico?!

E pregunta grandi ta si comunidad di Aruba lo huzga e partidonan politico segun echo concreto of -entre otro pa motibo di un cultura limita di lesa - solamente a base di propaganda politico. Den e ultimo caso, mescos cu e fanaticonan di Trump, lo no reconoce e gran cantidad di 'eror', engaño y otro malcomportashon di 'nan' lider/partido y/of lo tapa tur a cosnan ey bou di un capa di amor pa motibo di 'lazo emosional'. Of...e berdad simplemente ta mucho fastioso mientras cu a mentiranan mucho atractivo! Si pueblo dal su pia atrobe na mesun piedra, e chens ta grandi cu e partidonan cu a causa e situashon catastrofal di Aruba prome cu e pandemia di Covid a yega, lo por bin na poder atrobe y sigui nan custumber tradishonal di mal gobernashon. Lo por saca a conclushon cu partido asina simplemente ta haci locual un mayoria di pueblo ta spera di nan. Den a caso ey, en berdad a mayoria ey a ta merece miho!

Polis a controla Sentra cu grupo di hoben den dje

Diasabra anochi a area di Wilhelmina Park ta yena, despues cu grupo di muchanan cu ta bay cine ta sali. Esaki ta sosode momento cu e pelicula caba, enbes di bay cas nan ta keda hang out eybanda cu tur a consecuencianan cu esaki por tin cu ne.

Diasabra ultimo no tawata excepcion, polis un biaha ta wordo notifica di aglomeracion di muchanan cu no ta wordo busca door di nan mayornan momento cu e Movie termina.

E situacion aki a ta algo

di awor, pero ya di basta aña unda cu na varios ocasion hoben sea a wordo bati severamente y te hasta hinka.

Momento cu algo asina pasa e momento ey e mayornan ta bira un tiki streng, pero manera tempo pasa mayornan ta baha nan yunan menor di edad y bay.

Despues ariba medionan social por scucha y mira cu e hobennan ta causa molester y of ta bringa cu otro unda cu tin biaha cosnan por bay

completamente for di man.

Polis diasabra un biaha mas mester a "core" cu algun mucha y e grupo aki cu a mira presencia di polis lo a subi auto y purba pa bay.

Pero asina mes polis a stop e auto y si ta bon lo a hala atencion di esnan den e vehiculo.

Mayornan papia y splica bo yiu/nan ariba e peligernan cu tin ariba caya, y semper busca pa sa cu ken nan sali di cas, principalmente si nan ta menor di edad.



Booshi Wever:

FACT CHECK (parti 3): MIKE EMAN DEN SU ROL COMO "DE BRAAFSTE JONGETJE IN DE KLAS"!!

Den ■ prome y di dos parti di fact check, nos a atende mas bien cu loke Prome Minister actual a declara despues a firma cu Hulanda. Manera nos a priminti, den e di tres parti aki, nos lo atende tambe cu sr. Mike Eman a base di su reaccion riba e acuerdo firma aki y kende awor ta pretende di ta ■ "salvador" di nos autonomia. Al final nos por considere como co-culpabel di e MEGA-TRAICION aki, danki na su "Good Politics", pero "Bad Governance". Den e articulo anterior nos a yame e "grondlegger" di e traicion cu a culmina riba Black Friday, 13 di november ultimo! Di un banda nos por bisa cu e ta "e arkitekto" di e MEGA-TRAICION, y sra. Croes e "realisador" di esaki!

Sr. Eman: Nos tin retonan grandi atrobe cu nos ta enfrenta, retonan economico, social y tambe estatal. Lucha pa un dia tin un status autonomo, cu ta wordo afecta pa e decision cu ta wordo tuma na momentonan aki. Ta haci dolor e posicion cu Hulanda ■ tuma den e periodo aki y cu ■ no por a crea/ desaroya un plan convincente pa Hulanda pa asina yega na un acuerdo cu Hulanda cu ta diferente.

FACT-CHECK 1: E autor intelectual, arkitekto y iniciador di e situacion actual ta e gobierno cu Mike Eman ■ lidera y a hinca nos den un debe astronomico. E gobierno actual a corona e trabou di entrega di nos autonomia.

FACT-CHECK 2: E periodo actual a wordo defini pa e pandemia, pero ■ pandemia SO no ta culpabel di e deterioro socio-economico. Gabinetenan Eman(2009-2017) no a percura pa crea un espacio financiero pa frenta ■ problemanan, "traha dam warda awa" pa cualkier situacion di calamidad! Alcontrario cu "orguyo" a hinca Aruba den un abismo y un situacion deplorabel financieramente, hibando na intervencion Hulandes pa medio di un KB na 2014 y introduccion di CAft.

Eman: Hulanda ta tuma un postura fuerte ora negocia, pero ta tene cuenta cu bo argumentonan. A logra tempo cu Hulanda kier a bin cu AmvRB y evita un Rijkswet mescos di Corsou. A convence Hulanda cu Aruba ya caba tin 30 aña di Status Aparte y experiencia grandi den maneha su asuntonan y cu nos Parlamento por haci e trabou importante aki pa medio di un ley (LAft) cu a institui CAFT.

FACT-CHECK 3: E unico accion cu sr. Eman a tuma e tempo ey, ta sinta bou palo cu un welga di hamber. Y ■ unico resultado tabata

entrega parti di Aruba su autonomia, y mas tristo ta sin ningun tipo di ayudo financiero manera Corsou y St. Maarten si a logra na 10-10-10.

FACT-CHECK 4: Hulanda ■ compronde cu de facto Parlamento di Aruba a asumi ■ postura di "Stempelparlement" cu ta firma "bij het kruisje" y a ignora su deber di controla e gobierno.

Eman: Nos ta lamenta cu den full ■ proceso aki no ta tin ■ transparencia y sinceridad pa nos conciudadanonan, sea ambtenaar of den sector priva, companianan di utilidad, cu no sa unda nan ta para, pasobra gobernacion ■ ta duna informacion. 4 pa 5 mil ambtenaarnan a wordo bisa cu medidanan cu ■ wordo tuma ta te na final di aña.

Si bo no por splica cuanto hende tin na trabou cu ta cerca di gobierno y cuanto ■ gastonan ta, anto por comprende dicon no por convence esnan cu a entrega, cu cos a bira dificil. P'esey ta bay over na duna informacion no corecto y p'esey miles di persona ta biba den incertidumbre grandi.

FACT-CHECK 5: Gabinetenan Eman tabata "transparente" den su maneho?? Dicon anto a pasa e.o. e deal cu Citgo sin cu a duna e parlamentarionan e oportunidad pa studia ■ acuerdo debidamente. Esey ta yama "transparencia selectivo", pasobra Parlamento nunca lo desaproba e acuerdo cu tambe ta uno strangulante.

FACT-CHECK 6: Gabinetenan Eman a briya den manipula cu cifra y presenta presupuestonan completamente ficticio. No lubida e expresion di e representante di Rekenkamer na Parlamento cu "si no haci nos cas limpi, otro lo bin haci esaki pa nos"! Y CAft cu semper a papia di cifranan ficticio!

Eman: Di awor padilanti desicionnan ■ ta den man di e comunidad ni di Parlamento ni Gobierno. For di distancia ta dicidi, mientras cu Hulanda no sa dolornan real den pueblo. Ta politiconan cu ta drenta pueblo y ta wak e securidad, ta nan sa cu tin cu subi onderstand, subi reparatietoeslag, schooltoelage.

Con of na kende nos ta pidi responsabilicion si bini cu un "salestax" cu pueblo no por paga? Ken nos por pidi pa cambia algo? Ken ta bay sinta na mesa den un dialogo social cu sindicatonan y discuti cambio den pension of den AZV of den cualkier ley laboral?

FACT-CHECK 7: Mike Eman tabata tin ■ aña pa mehora ■ situacion di nos pueblo,



pero apesar di a cana rond den pueblo a prefera toch di endueda nos pueblo sin scucha nan dolor y sin misericordia. Esaki te na casi 90% di nos GDP, causando cu awe nos no tin un espacio financiero pa sobrevivir ■ periodo dificil cu nos ta aden awor. No lubida e rapport di ARA riba e proyecto "BO BARIO", unda 1.3 biyon florin no por wordo hustifica!

FACT-CHECK 8: E prome responsabel ta sr. Mike Eman y su partido cu ■ permiti pa Hulanda interveni pa motibo di "MAL GOBERNACION na 2014 den e asina yama "Witte Donderdag-akkoord"!

Atrobe nos ta constata cu ■ manipulacion di ■ dirigentenan di e partidonan tradicional ta sigui. Pesey UPP ta bisa cu na 1986 nos a drenta un ERA NOBO na Aruba, unda mester a cuminsa for di "scratch", loke nos por considera como e Reboot 1.0. Hopi ■ bin haci Aruba nan cas y a cosecha na bon of na mal manera di ■ desaroyo cu Aruba a experiencia, a base di trabou y sacrificio.

Awe nos ta na un cruzada atrobe, cu binimento di COVID-19 ■ acelara. Pa salba Aruba y su pueblo, nos mester un otro ERA nobo cu NORMAL NOBO tambe. Pesey nos ta kere cu ta ■ momento, despues di 35 aña, pa bin cu REBOOT ■.o, pa asina crea un Aruba "post-COVID-19", cu lo nifica un ERA NOBO, di desaroyo real pa ■ pueblo den un forma balanza, unda e mannan di e politiconan ta mara y asina no permiti nos bay bek den un epoca colonial. REBOOT 2.0, lo percura pa nos por RECOBRA y RECUPERA nos Status Aparte atrobe den 3 aña!

ENTREGA DI PREMIO DI CONCURSO DI PINTA & KLEUR



Diabierna ultimo, 20 di november, riba Dia Internacional di Derecho di Mucha, a duna premio na e muchanan cu a gana cu nan arte den e Concurso di Pinta & Kleur cu tema cuida di mascota. E comision di accion di e Plan Nacional Ley di Cacho di Ministerio di Asuntonan

General a ricibi mas cu 500 formulario di participacion, pues ■ miembronan di hurado tawatin un tarea hopi dificil.

Nos muchanan mester a kleur ambos banda di e formulario y pinta nan mascota favorito.

E number 1 te 7 di e 28

muchanan cu a bini Bestuurskantoor pa ricibi nan premio segun nan categoria ta: Riddhi Vanjani, Jayline Caceres, Victoria Bellesteros, Xilah Kock, Cathy Cuello Matos, Xiarrah Winklaar, Sabine de Cuba (kleuter), Liv Aponte, Akurah Delgado, Noah Orman, Zyzhia Danje, Padma Piar, Aranza Trimon, Léanne Mejia (1e klas); Faye Franca, D'Sheila Milan, Chloë Enser, Isabella Gomez, Lisa de Kort, Silviënnny Gonzalez, Richinelda de Jongh (2e klas); Daisyree Kock, Anderson Giron, Crisbel Gutierrez, Isabella Consuegra, Jeaengelly Niles, Maria Jose Saa Carvajal y Annemarie Tromp (3e klas).

A traves di nan arte nan a expresa nan talento y amor pa mascota. Pabien ■ cada un di nos artistanan!

Evoorzitter di e comision di accion ta contento di por a bolbe conta cu ■ sosten di Special Projects di Ministerio di Asuntonan Social y Laboral, cu ta tras di e diseño di e formulario di informacion y participacion di ■ concurso e aña aki como tambe esun di aña pasa.

Prome cu a ricibi nan regalo, tur mucha presente a haya un medaya di Ban Cultiva di Special Projects. Asina huntu ta yuda conscientisa tocante Ley di Cacho, y alaves ta sigui cultiva ■ talento

di pintamento den nos muchanan.

Pa 16 mucha cu ■ ■ cumpli cu tur exigencia pa ta den e finalistanan, pero cu na un of otro manera nan arte toch ■ resalta, ■ comision tin un premio chikito ainda, y lo tuma contacto cu nan e siman aki.

E comision kier gradici tur cu ■ un forma of otro a aporta pa haci ■ dia aki uno sumamente special pa nos muchanan, sin laga "Angel" afo (embahador di conscientisacion canino di Aruba), y un danki special ta bay na tur e scolnan cu a participa activamente, y tambe na e mayornan cu a percura pa nan yiunan participa.

Politico mr. Gerlien Croes:

“Nos ta aki pa duna otro un aporte y hunto sali padilanti”



ORANJESTAD – Politico di Partido di Pueblo Arubano (AVP) mr. Gerlien Croes ta parti di e delegacion cu a sinta recientemente cu stakeholders di sector social durante un sesion di brainstorming. E obhetivo tabata pa conoce e perspectiva di organisacionnan local riba seguridad social y oportunidad igual, ademas di nan recomendacionnan pa recupera miho. “Hopi contento cu e participacion y e informacion comparti. E realidad, parti di dje conoci, ta reconfirma cu tin hopi trabou y cu Aruba su situacion y retonan cu ta conoce pa motibo di e pandemia, a empeora. Esey ta nifica tambe cu mester planifica, trece ideanan concreto riba con nos ta bay cum-

insa na purba solucionaretonan aki,” Croes a bisa. Organisacionnan manera Fundacion Pa Nos Comunidad, Wit Gele Kruis y Fundacion Pa Hende Muhe Den Dificultad a participa na e encuentro importante cu a tuma lugasiman pasa den Renaissance Convention Center. Esaki tabata e di cuater edicion, despues cu a cubri parti di cuida medico y sector turistico. Hunto cu Croes, e delegacion di AVP a consisti di mr. Mike Eman, drs. Mervin Wyatt-Ras y mr. drs. Arthur Dowers. Un factor resaltante durante e anochi ta con pobreza ta combertiden un circulo vicioso cu retonan cu ta wak cu ta ripiti y ta pasa di generacion pa generacion. Sin embargo, e politico

hoben ta keda enfoca riba solucion indicando cu e partimas grandi aworaki ta con ta yuda e comunidad surpasa e tempo dificil, e cantidad di persona sin entrada cu ta ricibiendo un pakete of coupon di cuminda. “Tin hopi inseguridad di kico ta bay pasana aña venidero y esey ta trece hopi incertidumbre y hopi preocupacion pa tur hende cu ta haci e situacion mas dificil.” Segun Croes, no por perde fe bista cu awe nos a bin aki pa brainstorm con ta bay padilanti y nos mester mantene e sentido di ta optimista; cu nos ta bay sali for di esaki.

Como gobernante y politico semper bo ta pensa con bo ta bay yuda mehora y reenforza e estructura cu tin caba. Pensando riba e responsabilidad civico di cada un di nos, Croes tambe a puntra representantenan di e stakeholdernan invita con nan mes ta pensa cu por duna e bijdrage pa crea mas sentido di responsabilidad den comunidad. Norma y balaan poco-poco ta bay perdi y nos tin cu cuminsa bek practicamente for di zero. “Pesey nos ta aki tambe, pa hunto sigur

duna otro un aporte, un ayudo y hunto sali holi-

tiscamente padilanti,” Croes a finalisa bisando.

CUSHINA DI NESTOR

Sitibana 45a na “Sta Cruz”

COMINACION DESDE DIABIERNA 6 DI NOV TUR DIABIERNA Y DIABIERNA LO DUN TA BIERNA SAGO Y PAN DESDE 6:30PM TE CU 11OR PM Y

POR HASI PEDIDO NA 7497071.
UN PASA NA SITIBANA NA ST CRUZ

Menu

Saco		Pan	
Mix.	16,50.	Carni stoba	9,-
Gal.	13,50.	Galinja stoba	7,-
Loin.	14,50.	Sate gal.	7,-
Special.	20,-	Lomito.	11,-
		Hamburger	6,-
		Choriso.	6,-
		Cabaron	12,50
		Ham pasco	6,50

Tambe Ayaca y sanger jena ora cu tin

Saludos
Y un feliz temporada di fin di aña

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Minister Besaril: 'PA ARUBAHUIS E ARUBANO TA CENTRAL'



Den Haag – “Arubahuis mester ta un organisacion caminda e comunidad Arubano na Hulanda ta central; sea cu e ta un estudiante, nos pensionadonan of un Rubiano cu kier comparti un preocupacion, cual sea ■ motibo e persona mester por sinti liber na bati na porta paso e organisacion ta uno cu ta

comunica den ■ mesun idioma y mas importante ta compronde di unda ■ ta bini”. Esaki Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril, a duna di conoce den un entrevista den cuadro di su tercer aña den e funcion di Minister Plenipotenciario na Hulanda.

Un prioridad grandi di Minister Besaril ta pa bini cu un estructura nobo di trabou pa e staf y personal di Arubahuis. “Mi a ripara cu Arubahuis ta un organisacion sumamente profesional pero cu un acento hopi administrativo, mientras cu den practica tin un necesidad grandi pa Arubahuis duna otro tipo di servicio ademá di esun tradicional administrativo. Arubahuis simplemente no tabata cla pa ta e respuesta na ■ necesidad aki. Un ehempel concreto ta ■ grito di conectividad. Nos ta den un era di comunicacion, caminda telefoon cu e-mail so no ta suficiente pa duna servicio y/of informacion na publico. Pueblo kier ta conecta. No solamente di forma personal, si por, via telefon, e-mail, WhatsApp, Web-Chat, Facebook Messenger, Twitter, etc. etc. E posibilidadnan pa conecta y comunica awendia ta masha grandi mes. Tin mas aspectonan mane entre otro e guia di estudiante den cual ta exige conocimiento den area psicologia y no solamente di enseñanza. Definitivamente pa por duna un bon servicio den area menciona, e personal mester haña e “tools” necesario y na mes momento merece wordo debidamente prepara pa retonan.” minister Besaril a sigui elabora.

“Staf y personal di Arubahuis kier sigui brinda ■ comunidad Arubano residencia na Hulanda servicio di calidad. Cu ayudo di DRH Aruba nos a canalisa un estructura nobo pa Arubahuis y awor nos ta pendiente pa ■ asina

yama “instellingsbesluit” pa nos por cuminsa implementa e estructura nobo aki. Lastimamente cu debi na Covid 19 e proceso a confronta hopi retraso mirando cu ■ prioridad tabata mas enfoca riba combati e pandemia aki” segun minister Besaril.

E mandatario a termina e entrevista indicando cu tin mas aspectonan cu tambe tin su atencion manera e edificio di Arubahuis den Schimmelpennincklaan. E edificio ta den un estado hopi deplorabel, pero muy apesard ■ necesidad grandi aki, Covid-19 a trece cune cu mester traha con-forme prioridad y p'awor e edificio no ta prioridad, sino e reinicio di e economia Arubano despues di e pandemia.

E mandatario ta convenci

cu e edificio lo yega turno pronto, asina cu e situacion financiero di Pais Aruba permiti e renobacion. Loke cu e crisis actual a demostra un y tur ta cu digitalisacion lo mester hunga un rol grandi pa e Sector Publico Arubano; trahamento por ehempel for di cas tambe ta contribui na un dinamica totalmente nobo. “Prome cu Covid 19, nos na Arubahuis a cuminsa mira unda nos por implementa E Governance pa nos por traha di forma mas efectivo. E situacion actual a acelera e proceso aki. Esaki ta beneficia e personal y tambe e servicio di Arubahuis na e comunidad Arubano na Hulanda”, asina Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril ■ termina na ocasion di su di tres aña como representante di Aruba na Hulanda.

Abona na **SOLO Pueblo** awor!

A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama 585-9500 of

e-mail nos na soledipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



CENSO 2020 ONLINE

Oficina Central di Estadística kier informa e pueblo di Aruba cu entrante mañan diabierna 20 di november ■ cuestionario di Censo2020 lo ta disponibel online bek. E procedura pa cu esaki lo ta mescos cu a tuma lugar durante 1 pa 24 di october 2020.

Mester subi e website di Censo 2020: www.census2020.aw y click riba e tab di cuestionario of usa e link direct: www.census2020.aw/quest. Pa haya acceso na e cuestionario di Censo Online, hogarnan mester usa nan number di parcela (account number) di WEB NV. E number aki ta para riba e recibo di awa cu hogarnan ta haya tur luna y tambe riba e cuenta di awa online pa hogarnan cu ta usa WEBCare.

E number di parcela mester wordo yena den e hoki correspondiente pa haya acceso na e cuestionario di Censo 2020.



Na momento di yena e number mester pone atencion cu mester yena solamente e numbernan dilanti. E dos numbernan na e parti patras, por ehempel 01, 02, 03,

etc., no mester wordo yena.

Hogarnan cu NO tin un number di parcela propio, mester jama CBS pa haya un number individual cual nan por uza pa

haya acceso na e cuestionario di Censo Online. Entrante diabierna 20 di november ■ help desk di Censo2020 lo ta activo bek. Por tuma contacto cu e helpdesk na: 524 7444

di 8or di mainta te 8or di anochi.

E parti di bishita di cas pa cas tambe ta sigui te cu 30 di november 2020. #PasobraArubaTaConta-RibBO!

Vaticano ta investiga “like” di e cuenta di papa Francisco riba Instagram e potret di modelo Brasileño

Vaticano a cuminsa cu un investigacion interno rond di e cuenta oficial di papa Francisco riba Instagram despues di e escandalo genera pa un “like”, laga supuestamente desde e profile aki, den un potret provocativo di un modelo Brasileño siman pasa.

Fuenternan cercano na e oficina di prensa di e Santo Sede a confirma na Catholic News Agency, cu ta determina con e reaccio aki a aparece riba ■ publicacion, subrayando cu e rednan social asocia cu e pontifice ta wordo administra pa un ekipo di empleado.

Riba e potret en cuestion, e modelo Natalia Garibotto ta pose cu lingerie cu ta simula un uniform di mucha di scol.

Aunke ta desconoce e ora y fecha exacto di e polemico “like”, el a wordo reporta pa Garibotto y tintinto medio dia 13 di november.

“Por lo menos, mi ta bay shelo,” e Brasileño a skirbi riba esaki riba Twitter e dia ey.

E “like” a disparce despues y desde Vaticano a nenga di comenta riba e sucedido. Ni Garibotto ni papa Francisco ta sigui riba Instagram.

Mester aclarea cu e cuenta di e maximo lider di Iglesia Catolico no ta sigui ningun usuario.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



DERECHONAN DI MUCHA MESTER KEDA SALVAGUARDIA SEMPER Y MAS AINDA DEN E TEMPONAN DIFICIL AKI



Oranjestad: segun Parlamentario Jennifer Arends-Reyes dia 20 di november ta un fecha cu mundo ta para keto un biaha mas ariba ■ derechonan di mucha. Durante e temporada di Pandemia e muchanan full rond di mundo a sufri hopi a consecuencia cu hopi famianan a keda sin trabou y na Aruba no ta un excepcion. Mayornan a haña nan den situacionan nunca antes cu nan a experiencia sin trabou, hopi menos entrada, cuminda cu ta bira difícil pa yega na djé y cu nan mester a sali di nan cas, a perde nan cas, auto y hasta ta bibando sin meter di awa y tin biaha sin coriente.

E impacto social y emocional ta grandi riba e famianan. Muchanan na

Aruba y mundo heenter mester wordo protehi y nan derechonan pa por ta mucha mester ta central. Famianan na Aruba ainda ta pasando hopi trabou y basicamente tur plazo di pago a caba siendo cu e entrada y trabou manera antes no tey. E continuidad y crecimiento di Turismo ta depende tambe di con abou nos por logra mantene e casonan activo y miles di trabou y famia ta wardando pa economia por cuminsa draai un poco mihor. Ainda vuelonan ta yegando Aruba pero hopi di e stoelnan ta bashi.

Ta temponan sumamente difícil pa mayornan pero e temporada cu e muchanan ta mucha y ta crece no ta bin back mas. Ta sumamente esencial pa e cariño

y cuído di nos muchanan keda central den cada cas. Cada mucha tin derecho riba un famia cu conoce amor, cariño pa otro y comprension pa asina nan por desaroya optimalmente, tambe sin lubida pa e cuído di salud di nos muchanan, mester percura pa hiba nan docter of tambe Wit Gele Kruis y pa tuma nan vacunanan pa nan no bira hopi malo. Ya diferente pais conose

brotenan pisa di diferente malesanan contagioso di mucha caminda cu nan no tin e aceso na vacunanan. Instancianan y gobierno mester continua di hasi nan mayor esfuerzo pa casonan cu ta involucra muchanan tin preferencia y wordo yuda cu urgencia.

Si tin pensa di introduci meter di awa pre-pago pa Aruba mester percura pa agilisa ■ proceso pa in-

troduci esaki pa Aruba pa casnan especialmente cu mucha no mester pasa trabou riba djé pa mantene hygienia tambe den un temporada di pandemia. E alegria y bienestar di nos muchanan ta den man di mayornan y den e temponan insigur aki mester percura pa hasi e maximo esfuerzo pa nos muchanan ta sano, feliz y sinti nan mes stima señora Arends-Reyes ta termina bisando.

BLACK FRIDAY

BLACK FRIDAY WEEK SALE

AT
JAYSANNE BOUTIQUE

NOVEMBER 20 - NOVEMBER 27

50% OFF

ON REGULAR & PLUS SIZE APPARELS
BLUSA - SHIMIS CORTICO - SHIMIS LARGO
CARSON - SHORTS

POS CHIQUITO 110

Tel: 5811600

10AM - 0PM

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

NUMBER 3

Lotto Merdia
NOVEMBER 21 2020

CATON
Sorteo # 3043

4331

3723

2527

BIG 4
Sorteo # 3043

2239

1OFF
Sorteo # 1099

4454

ZODIAC
Sorteo # 3043

6840

Tauro

Lotto Anochi
NOVEMBER 21 2020

CATON
Sorteo # 7195

5438

7182

0996

BIG 4
Sorteo # 6239

4095

1OFF
Sorteo # 944

9539

ZODIAC
Sorteo # 4998

2470

Gemini

Lotto Merdia
NOVEMBER 22 2020

CATON
Sorteo # 3044

8629

0278

4912

BIG 4
Sorteo # 3044

7380

1OFF
Sorteo # 1100

2732

ZODIAC
Sorteo # 3044

3670

Aquarius



Lotto Anochi
NOVEMBER 21 2020

LOTTO 5	02-13-17-21-33
Sorteo # 2135	Joker 1 Letter L
0 x Jackpot	340.000,-
1 x Match 4+	
2 x Match 4	
123 x Af 12,00	

LOTTO DIA

Sorteo # 5247	02-06-14-29-30
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
5 x Match 4	59.000,-
115 x Af 8,00	

Lotto Merdia
NOVEMBER 22 2020

LOTTO DIA	01-08-09-16-28
Sorteo # 5248	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
1 x Match 4	
95 x Af 8,00	

SOLO SALUD

**NO SALI
DI CAS SI NO
TA UN ACTIVIDAD
ESENCIAL**

**TENE NA
CUENTA E USO
OBLIGATORIO
DI TAPABOCA**

Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema pa hala rosea, yama: 2800101

KEDA TUMA MEDIDA DI HIGIENA Y PROTECCION!

- Laba man frecuentemente cu awa y habon. Si no tin acceso na awa uza hand sanitizer a base di alcohol di 60% of mas.
- Evita di mish cu bo man, manishi y bo boca.
- Nister of tosa den e parti paden di bo elleboog of uza un napkin y tire af mesora.
- NO duna frende man pa saluda.
- Evita contacto cu frende malo.

SOLO Di Pueblo
PREZANDU FUERTE - FRECIENTEMENTE CLARIDIAS

HOTLINE

SOLO Di Pueblo

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

**WASTE HANDLING
CLEANING SERVICES**

10FT

20FT

30FT

PRIJS DI BAKI:
\$150-175-200-250

*PRIJS TA DEPENDE DI NI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201



SOLO SALUD



Celular ta ocasiona insomnio

Di no por descansa bon of lo necesario, ta un problema mas habitual di loke ■ ta kere. Insomnio y stress ta dos di e patologianan cu ta generando mas preocupacion den e siglo 21 cu nos ta bibando aden.

Nos a para pa pensa dicon? Kisas ta debe na nos ritmo di bida, pa tin un agenda semper repleto di actividad, na no sa con pa ta cu ■ mes of na abusa di aparatonan tecnologico y electronico.

Entre e ultimonan aki, un di e esunnan mas comun ta celular. Cada biaha nos ta duna nan mas uzo y ta difícil cu cualkier adolescente no pidi pe.

E manera nobo aki di comunica tin hopi bentaha, pero na ora di drumi, por ta e no lo ta un gran aliado.

Tecnologia no ta laga nos drumi. Kico ta lo ultimo cu bo ta wak prome cu paga luz y cera bo wowonan? Hopi di boso lo responde.... E Celular!

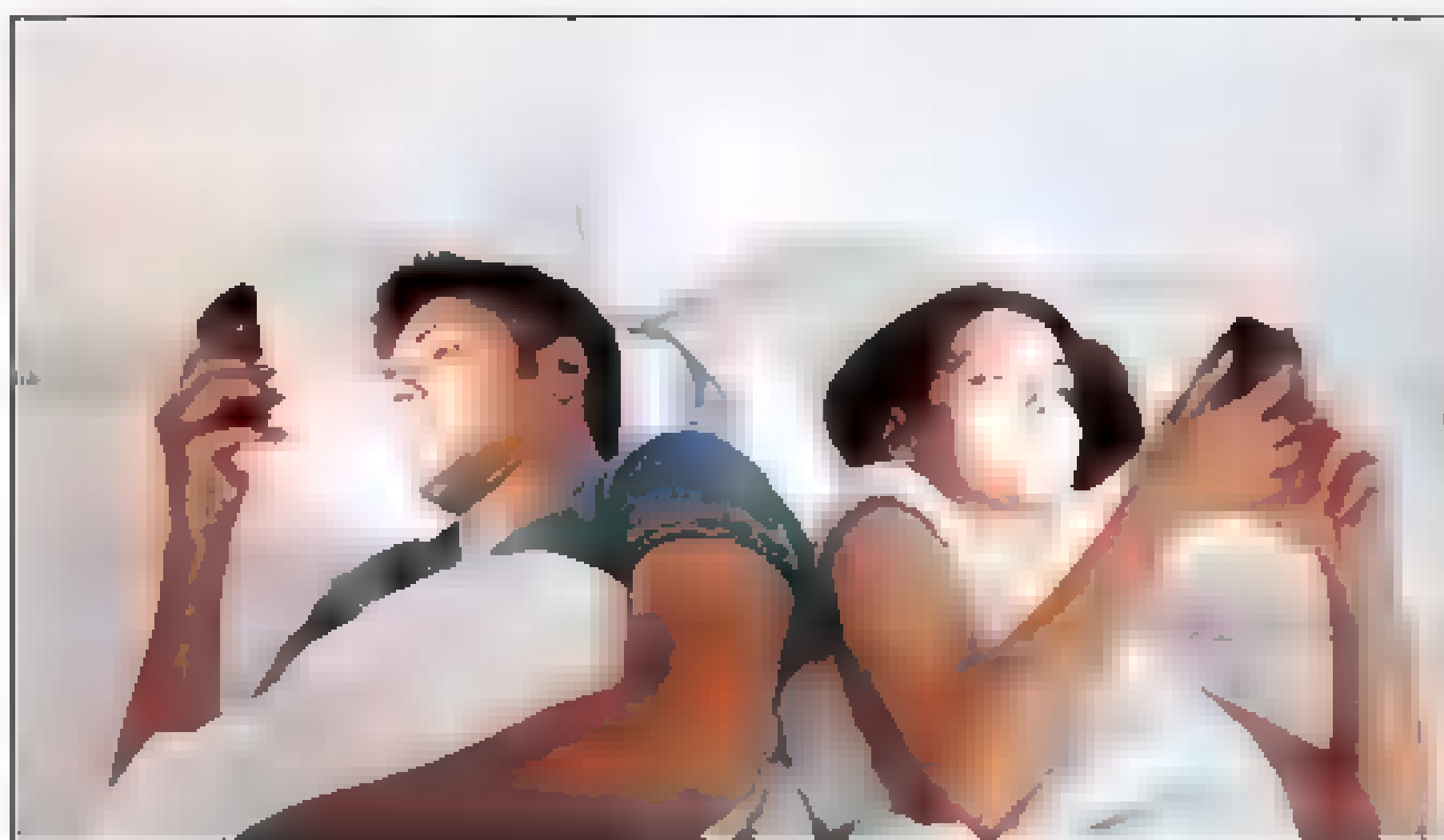
Esnan cu no por biba sin su smartphone mester sa, cu si ta bon, e ta bon pa hopi cos; tur cos den exceso ta contraproducente.

Y e aparato aki no ta libra, ya cu uza den oranan laat di anochi, por causa insomnio. E uzo di cualkier herment electronico cu tin un pantaya luminoso minuutnan antes di drumi (of purba di concilia soño), no ta permiti e cerebro pa tranquilisa y descansa manera cu mester ta.

Esey tabta ■ conclusion cu varios estudio a yega na dje, entre nan di e Instituto Politecnico Rensselaer di New York (Merca).

E exposicion prolonga na aparatonan tecnologico manera e celular, television of tablet, ta afecta e nivelnan di hormoonnan regulador di e ciclonan di soño, e melatonina.

Tur cos ta debi na ■ luz blanco y briyante emiti pa e dispositivonan aki. Aunke cu nos paga e pantaya y e briyo ta regula, e nivelnan di melatonina ta reduci den un 25%. Riba su mes nos no ta haci eskai. Asina ta, e ultimo bista riba bo email, rednan social of television ta perhudica e nivelnan cu nos ■ ta conciente di dje.



Celular ta afecta e sistemanan encarga di regula e ritmonan circadiano. Esaki ta referi na e cambionan fisico y mental cu ta produci relaciona cu e luz solar y scuridad.

Si nan ta bon regular, nos lo tin soño durante anochi y nos lo ta mas alerta pa sali den solo.

Insomnio tecnologico ta preocupa dokternan

E malo nobo cu pashentnan cu ta yega na oficianan di dokter, ta keha di dje, ta conoci como "insomnio tecnologico" y ta provocando e abuso di internet prome cu drumi.

Mas leu di e luminosidad di e pantaya, tambe nos tin cu tene na cuenta cu e ondanan electromagnetica cu e dispositivonan ta manda.

Mescos cu adiccion, cu ■ tin pa usa e celular net prome cu drumi. Den e hospital Casa de Salud de Valencia (España) a realiza un investigacion unda cu ta sigura cu check e pagina di Facebook, mira un video riba YouTube of comproma un mail prome cu drumi, ta corta e oranan di soño y ta afecta e calidad di descanso.

E uso nocturno di internet y di e aplicacionnan cu nos tin riba e celular (manera por ehempel, weganan) ta laga e cerebro den estado di alerta.

Esaki ta haci cu lo mester di hopi tempo pa "bolbe na normalidad" y compronde cu ta ora di drumi. Ta sosode mesun cos cu si nos come sucu of bebe koffie despues di cuminda. Nos ta precisa di dos ora adicional pa concilia soño.

Ademas, durante anochi nos por lanta di golpi, tin pesadiya y drumi den posiconnan cu despues ta provoca dolornan di lomba y nek. Neurofisiologonan di e hospital aki ta recomenda pa desconecta di cualkier aparato electronico, por lo menos, un ora prome cu nos drumi, paga e router y laga e celularnan p'afo di e camber durante anochi.

Rednan social ta provoca insomnio

No ta culpa di Facebook, di Instagram ni di Twitter, esey ta bon cla. Sino di nos forma di relaciona cu e plataformanan aki. Segun un experimento cu a tuma luga pa specialistanan di e Universidad di Boston, a yega na e conclusion cu e red social di e parha blauw y di 140 caracter ta ta esun cu mas ta relaciona cu insomnio y e problemanan pa concilia soño.

Dicon? Pasobra usarionan ta conecta practicamente henter dia (incluyendo anochi) y sa publica entre 6'or di atardi y 10'or di anochi. E piek di e publicacionnan ta 9'or.

E informe, ademas, ta indica cu e dia cu mayor insomnio di siman ta diaranson. Esaki ta debi, segun cu nan ta splica, cu ya nos a pasa e mayor parti di e dianan laboral y nos ta demasiado "acelera" cu asina tanto obligacion.

Koffie y refresco di cola ta e bebidanan mas consumi pa e Tweeters cu insomnio. Ambos ta contene cafeina, cu ta un substancia causante di e sensacion di euforia of alerta pa ■ cerebro.

No obstante, e internautanan di e estudio a afirma cu su rasonnan pa no por drumi ta bata "pensa hopi," "nabega riba Twitter," "usa e celular durante hopi ora" y "wak television."

Aplicacionnan contra insomnio?

E por zona nos algo straño y contradictorio cu nos por uza e celular hustamente pa por concilia soño.

Esaki ta un bon manera pa nos no wak e aparato imprescindibel aki como un enemigo. Tecnologia por ta beneficioso of perhudicial, segun con, pakico y cuanto nos usanan. Nos por haya den tiendanan online di Android y iOS diferente aplicacion cu ta combati (aparentemente) e insomnio:

Sleepbot

E por monitorea e descanso di ■ usuario atraves di sensornan di movimiento y microfono di e aparato.

E ta graba e roncamiento of zonidonan di ambiente pa defini ■ calidad di soño y ta inclui un alarma cu ta lanta nos si nos a pasa nos ora di descanso.

White Noise

E aplicacion aki ta yuda nos drumi rapidamente atraves di musica y zonidonan relaciona cu relajacion y descanso.

Ta manera cu nos ta den un spa of den un tempel budista. Tambe e ta ofrece un alarma suave pa lanta nos den bon beis.

Sleep Better

Tras di analisa bo soño, ta ofrecebo un rutina pa prome y despues di drumi. E ta basa riba e estado di animo di e usuario y den e actividadnan cu esaki ta wordo realiza parti atardi y anochi.

Purba lesa, dal un baño relajante, haci algun tipo di ehercicio suave manera yoga prome cu drumi.

Lo bo wak con rapidamente e nivelnan di activacion cerebral ta descende y con esaki ta repercuta den bo nivel di relajacion corporal.

No obstante, si e insomnio ta persisti, ta preferibe pa bo consulta bo dokter.



SOLO SALUD



Con pa converti meditacion den bo rutina diario

Converti meditacion den bo rutina diario, por ta un reto complica pasobra no semper e ta dispone di e tempo necesario, pero una bes cu e logra, ■ benefician pa e salud fisico y mental ta inmediato.

E efectonan positivo di meditacion ta bay mas leu di lo subhetivo y lo emocional. Estudionan científico a comproba su utilidad pa reduci stress y e sintomanan perhudicial cu esaki ta causa na nos curpa.

Stress ta haci cu e organismo ta produci nivelnan halto di cortisol, un hormoon cu en exceso ta crea procesonan inflamatorio cu ta produci dolornan muscular, di cabes, di pecho y malestar di stoma.

Adicionalmente, cortisol ta causa insomnio, ansiedad, irritabilidad y ta reduci e apetito sexual.

Ciencia ta respalda meditacion

Inclui meditacion den bo rutina diario ta reduci hormoonnan relaciona cu stress y ansiedad di tur dia.

Varios estudio ta demostra cu meditacion ta reduci stress door di nivela e produccion di cortisol y ta yuda elimina problemanan causa door di e exceso di e hormoon aki.

Di un otro parti, a considera e balor di meditacion como herment terapeutico den algun enfermedad degenerativo manera fibromialgia.

Dokter Sara Lazar, psiquiatra especialista den e investigacion neuroimagnario na e Universidad di Harvard, a conduci un estudio riba meditacion cual resultadonan a respalda



e importandia di e meditacion den bo rutina diario:

"Meditacion ta provee benefician cognitivo y psicologico cu ta persisti durante henter dia. E estudio ta demostra cu e cambianan den e estructura di e cerebro ta tras di e mehoracionnan aki," Lazar a splica.

Recomendacionnan pa e meditacion den bo rutina diario

Conociendo e bentahanan di practica meditacion, ta cumbini converti'e den un rutina diario. Algun consideracion por yudabo logr'e:

Ta realista cu expectativanan

Cu periodonan chikito di tempo lo bo bay notando e prome benefician. No ta hacibo falta dedica mas tempo di loke bo tin disponibel.

Leo Babauta, instructor di meditacion zen, ta recomenda compromete na cuminsa cu 2 minuut diario y purba di aument'e na 5 minuut.

Cu paso di tempo, ora cu aprecia e benefician,

lo ta mas facil haci meditacionnan mas largo.

Busca un tempo liber diario

Pa realmente e meditacion converti den un habito, lo miho ta pa haya un momento preciso di dia unda cu bo sa cu tin tempo liber disponibel.

Lo mas recomendabel ta den oranan di mainta, pasobra e ta yudalanta ■ sentidonan y prepara e curpa y mente pa e resto di dia.

Sin embargo, si bo no por mainta, tambe ta sirbi durante descanso durante lunch of anochi. Vooral, lo importante ta pa haya dos minuut diario den bo rutina habitual.

Scoge un luga accesibel

Un luga aparta y trankil lo permitibo concentra den bo es. Lo miho ta haya un luga trankil, unda cu no tin desordo ni distraccion. E por ta na cas, den oficina of den un parke. Lo fundamental ta cu den e espacio aki no tin interrupcion of molester.

E ta conviniente laga acesorionan manera telegon pa segura cu



ta respeta ■ tempo di meditacion.

Usa paña comodo

Pa blokia tur e factornan externo, ta importante usa paña comodo. Bistinan cu ta preta, den calor of incomodo di algun forma, lo evita cu e mente ta relaha y ta converti den un distraccion pa hacibo perde e foco.

Mesun cos ta sosode cu un posicion. Lo ideal ta pa haya un postura comodo cu bo por mantene sin cu e converti den un molester. Hasta medita canando por ta un bon solucion.

Usa algun tempo extra

Si ta bon, tin cu haya un ora fiho den ■ rutina, tambe bo por agrega meditacionnan chikito a lo largo di dia.

Bo por concentra na caminda pa cas, enfocando rib ■ cuminda durante lunch of ora di bebe koffie of thee.

Con pa medita?

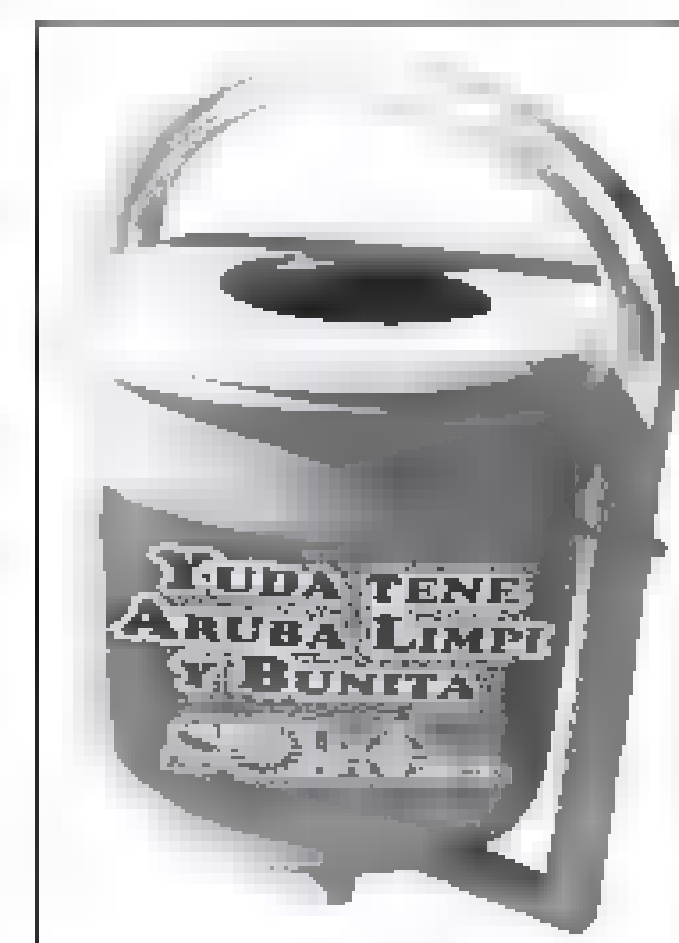
Controla e respiracion ta esencial den e meditacion y relahacion. Meditacion ta consisti den relaha e mente y libera e warwaru di pensamiento te ora cu logra haya e paz interior.

Lo miho ta pa concentra riba un cos fiho, por ta visual of sonoro. Si e ta visual, ■ por haya un punto fiho dilanti nos. E por ta un bela, un flor of algo simpel.

For di eynan tin cu enfoca riba e obheto y no pensa mas leu di loke nos ta mirando. Si e ta un zonido, tin cu scoge uno cu lo sirbi manera un mantra. E por ta palabranan simpel cu ta invitabo na relahacion of zonidonan manera "Ohmmmm", pronuncia for di e pecho.

Un di e tecnicanan mas útil y efectivo ta concentra den e respiracion. E por ta manera cu wowonan cera of habri.

Hala rosea lentamente via nanishi of sinti y imagina e aire ora cu bo hala rosea. Den cada respiracion ta sinti manera e aire ta



SERVICIO Y COMPRA

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIOYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: \$94 0635



TA FURA

Oranje Matrassen Fabriel

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, 30% y 50% di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEI 588-7468/5934737

Maduro Heavy Equipment N.V.

Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet

Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

Special riba santo y piedra te december 2020

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

FOR SALE

Hyundai Elantra 2012 - 1.6 L Eco 4 cyl - 94km



5694343
for test drive

1 solo doño mester bende jama y duna oferta.

Dienstregeling artsen IMSAN

NOVEMBER 2020

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Veringa, E
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA 02 GIEL
DI 03 LINDEN V/D
WO 04 RAMAUTAR
DO 05 VERINGA
VR 06 VIS

MA 23 WEVER
DI 24 WINTERDAL
WO 25 BODERIE
DO 26 DE CUBA
VR 27 EVERY

MA 09 WEVER
DI 10 WINTERDAL
WO 11 BODERIE
DO 12 DE CUBA
VR 13 EVERY

MA 30 GIEL

MA 16 GIEL
DI 17 LINDEN V/D
WO 18 RAMAUTAR
DO 19 VERINGA
VR 20 VIS

WEEKENDDIENST

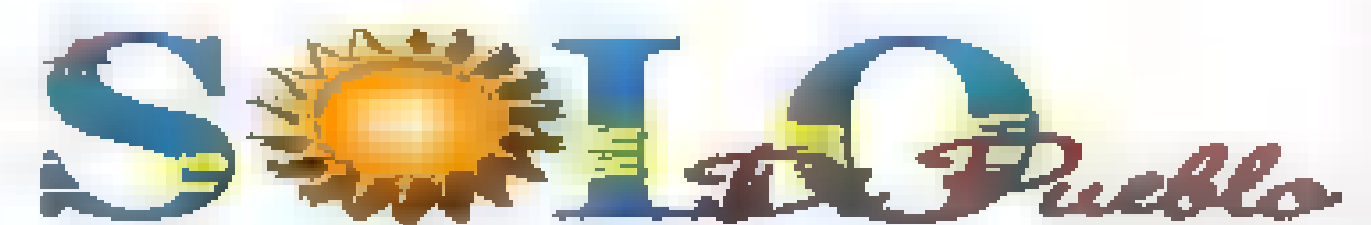
31 OKTOBER - 01 NOVEMBER	*	BODERIE
07 - 08 NOVEMBER	"	GIEL
14 - 15 NOVEMBER	*	EVERY
21 - 22 NOVEMBER	*	DE CUBA
28 - 29 NOVEMBER	*	LINDEN V/D



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD



Tip Line 585 9500
solodipueblo@gmail.com



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel. 585 9500

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 23 DI
NOVEMBER 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIADOMINGO 22 DI NOVEMBER 2020
17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I GENERAL-
MENTE SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEM-
PORALMENTE HOPI NUBLA
CU CHANCE PA UN AWACERO LOCAL

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:11 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:42 AM.

BIENTO:

MODERA FOR DI DIRECCION OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE KISAS FUERTE DEN
RAFAGA; FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27
NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24
ORA:

HUMEDAD LIMITA DEN PARTINAN MAS ABOU DI
ATMOSFERA POR
PRODUCI UN AWACERO LOCAL DEN ORANAN DI
MARDUGA I MAINTA.
SOBRA DI DIA TEMPO LO KEDA GENERALMENTE
SECO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTI
ZUID Y MODERA NA

SECTORAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU
SPERA DEN PROXIMO 24
ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 4 PA 7 PIA.
E OLANAN
DI MAS HALTO TA NA PARTINAN OOST TE NOORD-
WEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI
CU CAUTELA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CEL-
SIUS) Y

AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA
8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 26 / 0.8 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 27 / 4.2 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE
OOST I MODERA;
BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA; TEMPER-
ATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 30 / 25

IMPORTANCIA DEL USO DE LA MASCARILLA



Para nadie es un secreto que justamente desde que inicio la emergencia sanitaria en todo el mundo, ocasionada por la pandemia del Covid-19 (Coronavirus), se han tenido que tomar ciertas medidas para hacer frente a dicha situación, con el claro objetivo de lograr proteger cuanto antes la salud de la ciudadanía y por tal motivo contener la propagación de esta terrible enfermedad, entre estas medidas está el uso adecuado de las mascarillas, también conocidas en muchos países como tapabocas, en el momento de estar en público.

En este caso deben recordar que la mascarilla es muy importante, ya que ella es la que nos permite evitar de cierta forma el contagio de este virus, ya que esta evita que las partículas en el aire que se encuentra contaminadas ingresen a nuestro organismo a en su defecto evita que contagiemos a otras personas por medio de los fluidos si estamos con un

proceso respiratorio, por dicha razón su importancia en la actualidad está más que evidente.

Dentro de lo que cabe esta es una acción muy importante que deben tomar todos los países, ofrecerles a los ciudadanos la opción de adquirir mascarillas gratis, ya que esta es una medida de seguridad sumamente importante en la actualidad, por tal motivo se debe tomar cartas en el asunto cuanto antes con respecto a esto, así que nosotros les recomendamos que utilicen su mascarilla todo el tiempo, en especial si salen a la calle, pero además de la mascarilla es importante que al estar en espacios públicos utilicen guantes desechables, al llegar a su casa báñense, laven y desinfecten la ropa que traían puesta, como además limpiar y/o desinfectar a diario sus hogares, ya que de esta manera podemos hacernos de frente a esta enfermedad.

HOTLINE

744-0444

CAPT'E
Y MAND'E

SESION BRAINSTORMING DI AVP CU MUNDO DI ENSEÑANZA



ORANJESTAD - Diahuebs anochi a tuma luga ■ di cinco edicion di Sesion di Brainstorming 'Scucha, Pensa, Recupera Miho' organisa pa Partido di Pueblo Arubano (AVP). Mescos cu esnan anterior, e encuentro a tuma luga den Renaissance Convention Center caminda e stakeholders ta bini hunto y ta haci presentacion na un delegacion di e partido, cu na su luga por haci pregunta. Di e manera aki ta yega na un dialogo cu tin como meta pa prepara e puntonan di un plan di maneho cu ta cana den coordinacion cu e Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) fiha pa Nacionnan Uni. Na e oportunidad aki, e enfoke tabata pone riba sector di Enseñanza, y como tal, e participantenan tabata bin for di diferente organisacion riba nos isla.

E apertura oficial tabata den man di lider di partido mr. Mike Eman, kende a yama tur hende bon bini y a gradici pa nan presencia y boluntad di aporta cu nan informacion. Tambe a tuma un momento pa recorda y dedica ■ anochi na ex candidato y Minister di Enseñanza, Sra. Mary Wever-Lacle (dfm).

E prome panelista tabata Sr. Randall Croes, Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba (SPCOA), kende a splica tocante nan plannan andando pa amplia e scol cu

klasnan di HAVO. Tambe a expresa deseo di por yega na un operacion mas sostenibel pa inversion di contribucion den mehora-cion academico. Croes tabata ■ prome pa menciona tambe e falta cu tin di docente, agrava pa 'vergrijzing' y cu Pais Aruba no ta reconoce diploma di otro paisnan di habla Hulandes manera Surinam, por ehempel.

Siguientemente Sr. Calix Ashby, como President di Stichting Onderwijs van de Advent Zending Aruba y di Aruba Adventist Academy a duna un splicacion di nan scol cu ta basa riba e sistema di Enseñanza conoci como K12. Di e mesun forma e otro panelistanan tambe a haci un introduccion di nan respectivo scol. Ta trata aki di Sra. Mariana Jimenez, conector di Colegio Arubano, Sra. Vanessa van der Veldt di International School of Aruba (ISA), Sra. Inge La Haye di Stichting Onderwijs Combina (De Schakel) y Sra. Jasmijn Tromp y Sra. Endrah Richardson-Gumbs di Colegio San Nicolas.

Comun entre tur e panelistanan tabata e realidad cu yegada di pandemia a bruha henter e ritmo di studio cu tanto alumno como docentenan tabata custuma na dje. A logra adapta rapidamente danki na hopi dedicacion y perseverancia di parti di ■ profesionalnan, pero cu a

bay na costo di nan bienestar fisico y mental. Esaki a hiba na e realisacion cu no ta existi un sistema di apoyo pa docentenan. Esaki ta un punto cu Sra. Josephine Martilia-Albertus como president di Sindicato di Maestronan di Aruba (SIMAR) kende tambe tawata tey presente a sostene plenamente.

Otro puntonan cu a bin dilanti ta e falta di internet di velocidad halto riba e isla, y con hopi famia no tin e recursonan pa percura cu cada mucha tin e computer of laptop cu e tin mester pa por cumpli cu lesnan for di cas. Acuerdo firma entre Gabinete Wever-Croes y Den Haag tambe ta un preocupacion pa esnan den tereno di Enseñanza ya cu ta papia di evaluacion di desempeño y mas recorte den presupuesto.

E delegacion di AVP, consistiendo di mr. Mike Eman, Sra. Jennifer Ar-



ends-Reyes, mr. Gerlien Croes, Sr. Marlon Sneek y drs. Rene Herde tabatin diferente pregunta pa e panelistanan. Den e simannan ■ dilanti, e

sesionnan di brainstorming aki lo continua pa toca otro aspectonan cu ta di importancia pa un comunidad saludabel y stabil.

SOLO Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

Riba mesun dia di firma acuerdo HULANDA TA CORTA PODER DI PARLAMENTO Y MANDA TRAHA PRESUPUESTO SUPLETORIO DI NOBO

Lider di Fraccion AVP, Marlon Sneek:

"Ta un bon momento pa refresca memoria di tur hende," segun lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a trece dilanti durante conferencia di prensa, pa muestra cu Aruba ta conta awe c'un profeta den persona di Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Parlamentario Sneek a muestra mesora cu mester pone e accento si cu Evelyn ta e profeta di desaster, sigur despues di a mira un cantidad di grabacion cu a bay rond riba medionan social, caminda por a mira con na 2015 Wever-Croes a practicamente profetisa tur loke el a haci awe.

"Con el a entrega autonomia di e pais aki, con el a bay di acuerdo pa introduci un cantidad di medida riba nos pueblo, caminda tur hende por lesa e 'landenpakketen' den cual por mira bon cla diferente punto cu el a yega di anticipa. Number un ta cu na 2015 Evelyn a bisa cu e cos aki mester tuma luga basa riba un Rijkswet of via di un KB y no via di un 'Landsverordening' cu ta un ley local y awe pueblo por wak cu Evelyn ta cumpli cu esaki.

Awe Aruba no a haya uno,

sino dos Rijkswet; anto tur hende por mira con Evelyn ta trata di hunga cu inteligencia di e comunidad aki, bisando cu Aruba no tabatin su autonomia financiero bisando cu ya tabatin un ley di CAFT caba.

Un ley cu tur hende por corda con lider di AVP a bay guera cu Hulanda, ya cu ■ Rijkswet cu awe Evelyn Wever-Croes a acepta, tabata firma caba for di 2015, pero gobierno di AVP a bisa Hulanda cu absolutamente cu NO y cu gobierno di AVP lo bay haci'e un ley local. Cu na momento cu nos autoridadnan local, nos profesionan local, nos instancianan local, traha y yega caminda nos mester yega, Parlamento di Aruba mes lo ta esun cu ta dicidi cu esaki a yega na su final. Awe Aruba tin Rijkswetnan cu ta bay conta pa riba shete aña y esun cu ta bay dicidi si e Rijkswetnan aki ta stop di existi, ta Hulanda y no Aruba y esey ta e diferencia ora bo ta entrega autonomia di ■ pais aki. Awe tur hende por mira mesun profeta aki cu a papi, e tempo aya, di BTW y VAT di dos digito, awe por lesa den e Landenpakket con Evelyn a firma y bay di acuerdo cu ta ba elimina BBO y ta bay bin cu VAT di 12.5%.

Esey ta locual Aruba ta confrontando, con nos companianan publico ta bay ta bou scrutinio di Hulanda. Probablemente un Arubus of Postkantoor por conta cu ta bay tin probleman pa nan den futuro. Companianan cu a traha duro cu nan pa produci suficiente ingreso, pero nan por prepara pa doek op.

Pa loke ta servicionan, e

Landsbesluit cu Wever-Croes a firma na Hulanda, y como tal Parlamento no tin nada mas di bisa, ta stipula cu AZV mester kita un cantidad di remedy for di 'positievelijst' y corta 5 miyon Florin pa luna. Esey ta loke e profeta di desaster a firma riba Friday the 13th, segun Sneek, entregando e poder di Parlamento den man di un organisacion na Hulanda.

Rapidamente, e mesun atardi despues di ■ firma Secretario di Estado Knops a manda un carta pa Tweede Kamer informandonan cu a firma cu Aruba. Aki e ta indica bon cla cu loke Aruba a fia caba riba mercado internacional, ta keda pafu di loke Hulanda ta bay prestanan. Kier men, den esencia, nada no a cambia entre loke Gobierno a nenga pa firma na juli, cu loke si a firma awo. E carta ta indica cu Aruba ta haya un maximo di 808 miyon, loke ta nifica cu e presupuesto supletorio cu Parlamento di Aruba a aproba siman pasa y cu MEP a haci tanto fanfaria cune, mester benta afo paso den wowo di Hulanda, e no ta conta mas.

Di mesun manera, e lista pa inversion pa 40 miyon Florin pa 2020, Hulanda a manda bisa cu e mester wordo argumenta y lo keda bou aprobacion di CFT.

"Kico cu nos kier haci, mester haya OK for di Hulanda; esey ta loke e profeta di desaster a hinca Aruba den dje. Esey ta e realidad cu MEP a hinca Aruba aden. Mira kico ■ subrina preferi ta haci cu e lucha di e libertad.

Mira con el a entrega e autonomia cu e pais aki a bringa p'e," Sneek a bisa.



Si no tabata pa ■ autonomia ey, nos no lo a conoce nunca e desaroyo coo pais Aruba y nos por mira nos bisinanan cu tin 10 ana, e diferencia cu tin; anto ta perde paso hendenan incapaz cu no por a sinta na un mesa y yega na un miho arreglo.

E diferencia ta cu Gobierno na 2015 a priminti di lo cumpli y a pone pia abou pa bisa cu nos kier

un Landverordening, y na November 2019 Evelyn Wever-Croes y Xiomara Maduro a firma un protocol pero no a cumpli lagando Parlamento cambia ■ ley di LAFT. E ora ey Hulanda a bisa: Mi no ta confiabo mas y mi ta bin cu mi Rijkswet. Mi ta bin tambe cu un organo cu cual mi ta bay controla stap voor stap y punto pa punto kico bo ta bay haci.



**WASTE HANDLING
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK
(7 CUBE)**

**PRJS SPECIAL
AWG 75,-**

**YAMANDS NA:
560 3500 OF 563 4201**

E Rosario di Santa Cruz

1. Señal di Cruz
2. CREDO – Acto di contricion
3. Un vez nos tata, tres ave maria, Gloria ■ tata, na yui y spiritu Santo, manera tawata na cuminsamento, awor y semper den tur siglo y siglo nan amen.
4. Ariba e cuenta grandi nos ta resa: 3x Hesus Nazareno consola ■ alma tristo pa e cayida. 3x cu bo Santa Cruz.
5. Ariba e cuenta Chikito reza 10x Hesus Nazareno rey poderoso mi ta pidi bo como bo ta asina generoso pa mi trisitesa cambia den goso pasobra abo mi Dios ta todo poderoso. Na final Reza "O mi bon Hesus perdona nos pika warda nos di candela di fierno hiba tur alma na shelo principalmente ■■ cu tin mas mester di bo mesericordia.

ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIHO

SEÑOR DIOS ■■ PODEROSO, CU A SUFRI ■ MORTO RIBA CRUZ PA NOS PECAÑA, COMPAA MI SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, LIBRA MI DI TUR ACCIDENTE.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITU MALO HUI ■■ DI MI SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, HACI PA ALCANSA E CAMINDA DI SALUD. SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELAGRE DI PECA MORTAL. CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN.
HESU – CRISTO, NOS SENJOR, BO A STIMA SIN MIDA E CRUZ SANTO. HENTER BO RIBA LARGO, DEN BO RIBA SCORDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMILIACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA ■ CRUZ ■ CRUELDAD Y CONTRA TEMPO. ULTIMO DI ANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOLDER TUR NA HERIDA. Y POR ULTIMO CLARA NA U CRUZ BO A DINA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITU PA SALBACION DI NOS TUR. AMARER MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SENJOR HESU CRISTO, SANTIFICA HUSTONAN Y COMBERTI PECADORAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI PONER PECADOR. AMEN

Diabierna 27 di november ta fiesta di Birgen di e Medaya Milagroso. E Medaya Milagroso ta ser propaga tur parti di Mundo

Santa Catalina Laboure a bisa cu palabranan di un profeta: "Maria ta e Reina di Universo, lo e ser carga den triunfo". Lo e pasa Mundo rond. Ora cu tempo lo bira amenaza pa mal custumbernan di hende. E Milagrosa lo aparece como un faro di speranza y como remedi pa nos malonan. E LO TRIUNFA!

Awe mas cu nunca nos tin di resa pa nos pais Aruba. Laga ■■ pone tur problema den e mannan bondadoso di nos Mama Celestial y confia cu su yiu Hesus ta cla pa scucha tur nos peticion. Nos forza ta den oracion, pasobra oracion ta e solucion pa cualkier problema. Den nos curason nos

tin e yabi pa alcanza paz na Mundo.

Mama Maria ta haci un yamada pa nos haci sacrificionan. Laga ■■ paga tino na su yamada. Un famia cu ta resa, ta keda uni!

E aña aki e nobena cu ta cuminsa diaran- ■■ 18 di november 2020, no ta na e lugar tradicional di tur aña. En cambio, ■■ cada un lo haci e nobena den nos propio cas, p'asina nos evita aglomeracion. Ta cuminsa resa pa 7'or p.m.

Por haya buki di nobena cerca sra. Wini Croes, na celular 5941585 of tambe cerca sra. Dora Koolman.



Oracion di dia

UN FELIZ SIMAN YENA DI BENDICION Y CU DIOS BRASA NOS CU SU AMOR Y PAZ

"Ma e viuda, den necesidad, a tira tur loke e tabatin pa bida di dje." (Lucas 21,4)

Cuanto biaha esey ta pasa cu nos? Nos ta duna pero cu condicion. Hesus ta mostra nos cu nos no mester duna djis pa hende wak of paso ta loke ta muestra corecto pa haci na e momento ey, sino cu nos mester duna di curason, di otro manera ■■ dunamento ta bashi y sin balar, pa nos crecimiento, aunke con hopi nos duna. Dunamento no ta material so, e por ta nos tempo, un horea pa scucha, un Palabra di alivio, un sirbishi na nos ruman, di manera cu ta yude crece Spiritualmente, sin spera nada a cambio, asina tin hopi manera pa haci un otro hende feliz, pero mester ta di curason pa asina nos tambe, keda yena cu Amor di Hesus y no cu un bashi cada bes cu nos duna! P'esey Hesus ta bisa ta mas facil pa un camel pasa den un wowo di hangua, cu pa un hende rico dreña den Shelo, esey ta bin paso e ta pega/ mara su mes na rikesa di mundo cu no tin balar pa Hesus.

Oracion: Hesus mi Rey, yuda mi pa mi por ta humilde, rechasa mundo cu custumbernan, pa asina mi por mira e berdadero rikesa cu Abo ta ofrece cada un di nos y comparti esaki cu nos Ruman especialmente esnan den necesidad!

AMEN

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



ARUBA BADMINTON TA REANUDA SU TRAININGNAN



Cu hopi enthousiasmo Aruba Badminton ta anuncia di ta reanuda su trainingnan y kier invita Aruba completo pa sera conoci cu e deporte di badminton. Un deporte dinamico, placentero y accesibel pa hunga na tur nivel y edad. Alaves, e deporte di badminton ta yuda drecha e condicion fisico den e periodo aki cu mas nos mester di dje.

Entrenamento ta tuma luga na Centro Deportivo Playa (Gymzaal di Colegio Arubano) segun e siguiente orarionan:

Diamars	8.00 pm – 9.30 pm
tur edad	
Diaranson	5.30 pm – 7.00 pm
edadnan te cu 18 aña	
Diahuebs	8.00 pm – 9.30 pm
tur edad	
Diasabra	9.00 pm – 10.30 pm
edadnan te u 18 aña	

Tur interesa por pasa libremente of por tuma contacto cu Su Ying Lau na 5635333.



**FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128**



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo Sacrificio di misa Na honor di nos Mama Maria Milagrosa pa gradicie pa por a entercede pa nos.

DIA 25 di November 2020
ORA 7.00 DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Y corda bin cu tapa boca y tambe mantene distancia

Boso precensia ta altamente aprecia

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
23 585-9500

MENSAHE DI LA BIRGEN DI GRACIA DI ARUBA

Oktober 18, 2020 – 4.20 am

KOYARI, ARUBA

Un bendicion cu ta bin di profundo di Mi curason. Mi yiu, dolor y mas dolor tin den mundo. Hopi di boso no por celebra e fin di anja manera antes mas. Pakiko Mi ta bisa asina? Pasobra tin hopi sufrimiento di enfermedad y tin hopi famianan, cu a perde un ser keri.

Hopi curasonnan ta kibra. Bida no ta facil mas. Tin dia boso ta lanta bon y tin dia boso ta lanta malo y cu quebrante di salud. Hopi di boso no ta resando manera cu mester ta. Boso fe ta tambaliando, pesey boso ta haya hopi atakenan di maldad.

Aleha for di e scuridad y dreña den e claridad di bida. Sintí den boso curason kiko Mi Yiu Hesus kier papia cu boso. Mas hende boso comberti, mas felis Mi ta keda. E no ta facil pa comberti un hende. Pero e persona den pika mester ta dispuesto pa cambia su bida. Ora cu

boso ta yiu, unan spiritual, hopi hendenan cu ta rond di boso, nan mester di boso yudansa.

Hala mas cerca di e berdader di Mi Yiu Hesus, pasobra E ta boso dokter, boso abogado, boso amigo y E ta cla pa yuda boso semper den tur locual cu boso ta pidi.

Mi Yiu, resata tur dia pa e almanan den purgatorio, pasobra nan tur mester di yudansa pa dreña den e Gloria Celestial.

Na tur esnan cu semper ta resata, tin un lugar special den cielo pa nan. Pidi perdón tur dia y cuminsa un bida nobo.

Haci un bon confesion na un Pastoor, pa boso keda liber y sin pika. Awor Mi ta bay papia di e mundo. Mundo ta jena cu problema, cu dolor y mas dolor.

Cuanto di boso ta prepara pa tur loke cu Mi Yiu He-



sus a pidi boso? Mundo ta temblando tur dia di tristesa.

Tin mas enfermedadnan, cu ta sigi bin den mundo. Tene duro pa boso no cay den tentacion y no kibra curasonnan di otro, pero

yuda otro.

E bida di antes tabata tin mas yudansa cu awor. Eynan boso ta mira cu bida a cambia.

Resata y sigi resata, si un di boso perde den pika of

desvia for di e caminda di Dios, busca hendenan spiritual pa trece boso den e bon caminda di salvacion. Ora cu boso tuma e Santo Comunión, boso ta haya mas forza pa sigi den bida Cristian. Resata boso Santo Rosario tur dia y no cansa.

Den e ultimo temponan aki, e diabel ta hopi activo pa kibra hopi casnan di familia den mundo.

Cende un bela den boso cas pa Spirito Santo keda cu boso. Sigui yuda e pobnan y esnan cu ta riba caya y tambe tur esnan cu ta desvia.

Recohenan y resata cu nan, pa nan tambe por haya un bida nobo. Maske cu e no ta facil pa haci. Stima otro, manera Ami cu Mi Yiu Hesus ta stima boso nan tur.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba, cu ta stima boso pa semper.

NO BAI NA E BRUHONAN PA BO NO WORDO CONDENA DEN FIERNO

Bo por mira cu tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan via prensanan y via radionan. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di drecha tur bo problemanan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombernan bao di un capa. No bai na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhonan cu nan demonionan. Esaki ta un pika grandi y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhonan, e demonionan ta keda nan tras y nan lo sinti hopi movencionnan stranjorond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan, nan no por drumi anochi, nan ta wordo tormenta pa e spiritonan diabolico etc.. Door di esey e bruhonan ta sigi ranka plaka for di nan, pasobra e bruhonan ta sigi manda diabelnan pa nan. Hopi di e hen-

denan aki ta bira histerico, hopi nervioso y nan no por controla e situacion cu nan ta den y hopi di nan ta bai para te na e clinica di PAAZ, pa tratamento di psicotic, schizofrenie, dimencia etc. Awendia ta hopi hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di camindanan robes aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo consejo y spiertamento di e bruhonan aki. Ora cu bo tende y lesa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core jama y no core bai di biaha, pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di e diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan grandi. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1, 2: "E Spirito Santo ta bisa nos claramente, cu den e

ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe pa nan sigi ensenansanan enganoso y di doctrinan diabolico. Nan lo wordo ganja pa hendenan ganjadornan cu tin nan consenshi marka cu e senjal di diabel". Nos mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu ta hinka den satanismo. Hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta bai purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne. Na esnan cu ta pensa di bai of a bai caba na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Senyor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senyor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senyor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; Bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta

bai na e bruhonan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta bai Misa y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta den grupo di oracion y bo ta bai na e bruhonan. Tur esaki ta un ofensa grandi y condenabel pa Cristo-Hesus y lo bo hanja bo castigonan eterna den fierno despues di morto. Den Bijbel Revelacion 21: 6 – 8, apostel Huan ta scirbi: "Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Principio y e Fin. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y el lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e paranderonan, e hacidornan di brucha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto." Un mensahero di Dios.

CREMACION DI HENDE MORTO, TA BINI DI CREENCIANAN PAGANO Y NO DI DIOS TATA

Nos por mira claramente cu den Bijbel e tradicion di Israel, cu tabata e prome pueblo escohi di Dios Tata, nan ta dera semper nan curpa morto. Mientras cu den mundo tin pueblonan cu creencianan paganismo, reencarnacion y ocultismo satanico y nan si ta crema y ta kima nan curpa morto. E Hudiunan no ta permiti cremacion di curpa den nan pais. Tin iglesianan na mundo no ta permiti cremacion di curpa. Bijbel ta bisa, cu nos curpa ta bira stof manera cu mester ta durante tempo, pero Bijbel no ta bisa, cu nos curpa ta bira shinishi pa medio di kimamento di curpa. E tradicion di deramento di curpa, ta wordo demostra den Bijbel Testamento Bieuw y tambe den Testamento Nobo. Lesa loke Bijbel ta bisa den 1 Corinthionan 15: 44, Apostel Pablo ta bisa: "Ta dera un curpa mortal y un curpa spiritual ta lanta for di morto." Den Bijbel Genesis 23: 19, ta bisa: "Despues Abraham a dera su senjora Sara den e cueva Makpela, pariba di Mambre, esta na Hebron na Canaan." Den Bijbel 2 Kronikanan 16: 13 y 14 ta bisa: "Asa a bay sosega cerca su antepasadonan den e di 41 anja di su reinado. A dera Asa den su graf cu el a laga coba den e ciudad di David." Den Bijbel Huan 11: 43 y 44: "Despues di a resa asina, Hesus e bisa na bos halto: " Lazaro, sali pafor." E defunto e sali cu man y pia lora den panja y cara mara cu lenso. Hesus a bisa nan: "Kita e panjanan ey for di su curpa y lag'e bay." Den Bijbel Mateo 27: 59 y 60: "Hose di Arimatea

a cohe e curpa di Hesus, a lor'e den un panja nobo di lenen y a pon'e den su mes graf. Tabata un graf nobo cu el a laga coba den baranca." I tin hopi mas capitulonan den Bijbel cu ta papia di deramento di curpa y no di kimamento di curpa. E curpa di tur ser humano ta wordo crea pa Dios Tata y Dios Spirito Santo ta biba y ta move den nos curpa y ta haci nos curpa un instrumento di honor pa Dios Tata. Por mira e curpanan di e Cristianan y di e Santonan cu a muri hopi siglonan pasa y nan curpa a keda intacto, incorumpibel pa motibo di nan bida santo. Por ehempel, San Padre Pio, Sta. Bernadette Soubirous, Sta. Cecilia, San Huan Bosco, San Juan Vianney, San Francisco de Sales, San Vincent de Paul, Santo Papa Pius V, Santo Papa Juan XXIII, Santa Ana Maria Taigi, Santa Agatha y hopi mas defuntonan cu a muri y nan curpa a keda incorumpibel. Pesey ta con Iglesia ta permiti cremacion di curpa y mientras cu Cristo-Hesus kier pa un curpa di hende keda incorumpibel pa motibo di nan bida Cristian y santo? Cristo-Hesus mes a wordo dera y E'l a lanta Su mesun curpa for di morto, p'esey tur Cristianan ta kere cu nan deramento den santana ta un testimonio pa e Resurreccion cu tin di bini. Nos curpa ta tempel di Spirito Santo y p'esey nos curpa mester wordo trata cu honor y cu respet. Ta con un famia lo bai sinti, cu nan ser stima a pasa pa medio di candela ardiente y a bira shinishi? Na mundo tin hendenan cu ta den creencianan

pagano, den ocultismo satanico, den reencarnacion, den secta celtics, den New Age y nan si ta crema y ta kima nan curpa morto, pasobra nan ta kere den reencarnacion y nan ta kere den diosnan falso di paganismo. Un Cristian den Cristo Hesus mester comprende bon kla, cu den e di Prome Leynan di Dios Tata cu ta e Prome Mandamento, Dios Tata ta prohibi pa no kere, pa no participa y pa no imita den e creencianan di ocultismo, di reencarnacion, di paganismo y di New Age. Pasobra tur e practicanan, creencianan y imitacionnan aki ta condenabel den fierno pa Dios Tata. Awor si nos pensa bon, cu e kimamento di curpa di hende morto, no ta bini di Dios Tata, pero e ta bini di creencianan pagano cu ta contra di Dios Tata Su Leynan. Awor ta e famianan ta keda responsabel, si ta dera nan defuntonan manera cu Dios Tata kier of manera e otro creencianan di mundo ta haci. E responsabilidad ta keda pa cada un dicidi segun su consenshi.

Un mensahero di Dios.



"DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi existencia jen di miedo i temor ta temozabo cuanto biaha mi no a pidi bo confia den mi i asina dunabo tur mi apoyo. Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey pa consola bo curason jen di tristesa ora ta orando ami ta sinta mey mey scuchando bo bos pidiendo judansa. Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta ni sikiera un bon dia bo ni a dunami pa bo tur cos a bai malo i aki duda a dreña bo curason sin consultami. Mi yiu stima corda cu ami ta Amor mi Paz mi yiu homber a entrega pa kita tur tristesa, miedo i dolor creando speranza pa sigui truinfa. Nunca duda den mi promesanan rikesa i banidad no ta pa eternidad si bo sigui confia den mi palabranan tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

" PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta di nos TATA CELESTIAL.

Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

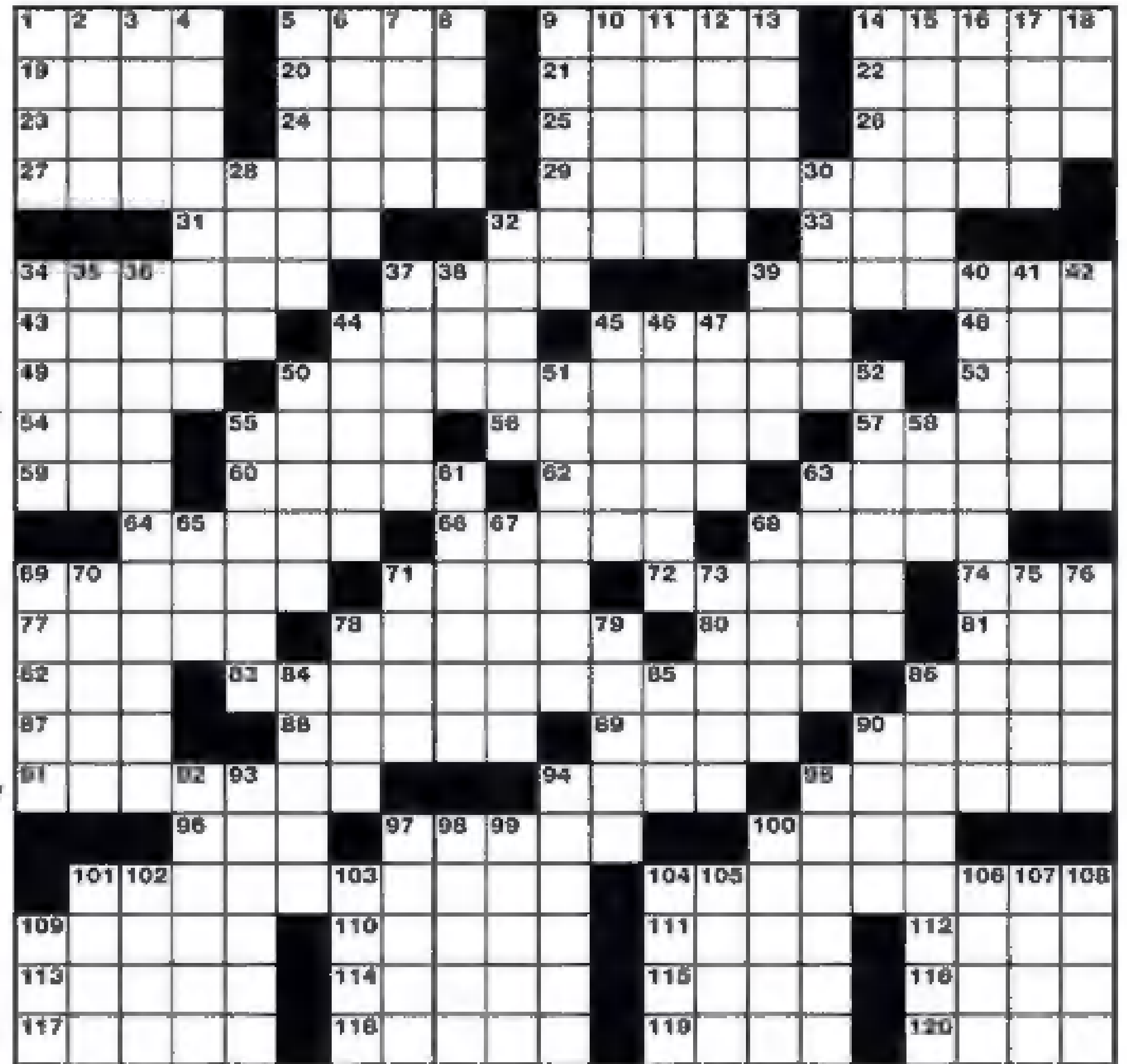


Crossword puzzles

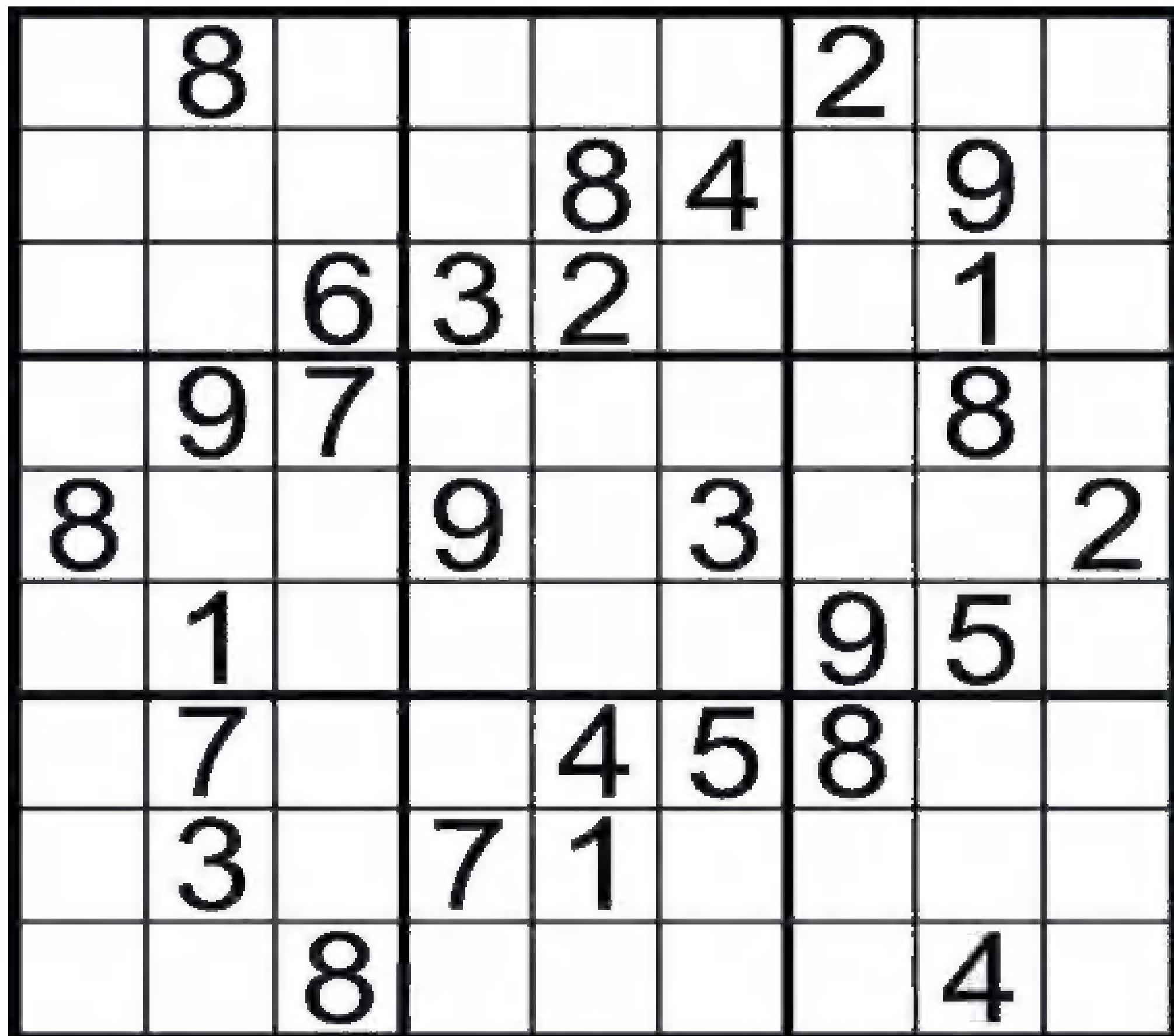


ACROSS

- 1 Things to learn first
5 Garden center purchase
9 Bottled models
14 Diver's device
19 Rude awakening
20 Data
21 Asian peninsula
22 Sealed up, as a carton
23 Bleu hue
24 Home of Galileo Airport
25 "No bid"
26 Chose, with "for"
27 Legendary outlaw archer
29 Get really angry
31 When many head to lunch
32 Long tresses
33 Fall parade participant
34 Toy for a kiddie cowpoke
37 Plundered goods
39 Loves interest in
43 TV host DeGeneres
44 Heroic act
45 Monastery leader
48 Charlemagne's realm; Abbr.
49 Gloomy
50 Buddy Holly played one
53 Suffix for racket
54 High school subj.
55 Falling-out
56 Member of the Corps
57 Reason to recalculate
59 Beach house view
60 Used as a dinner table
62 Blend together
63 Ham-handed
64 Low point
66 Called balls and strikes
68 Old Testament monarchy
- 69 Apollo 11 astronaut
71 Poet Angelou
72 Stylist's shop
74 Org. for hunters
77 Aware of
78 Request to remain
80 Mini-__ (convenience store)
81 Soda can opener
82 Photo blowup; Abbr.
83 Google or Bing
86 Bubbly rock
87 Org. supporting flossing
88 Customer inconveniences
89 Toward the dawn
90 Sups in style
91 Places for pampering
94 Runs in
95 Deal with
96 Sleeping soundly
97 Love Story author
100 Long sandwich
101 Bountiful harvest
104 Woodpecker's hangout
109 Hawaiian veranda
110 "Deck the Halls," e.g.
111 Usage fee
112 Persian Gulf land
113 Practice for a
114 Cropped up
115 A long time ago
116 Hamster's home
117 Wranglers alternative
118 Serbian tennis great
119 "Home on the Range" beast
120 Apart from that
- 4 Part-time correspondent
5 Draw off
6 Salsa ingredient
7 "Assuming that's true ..."
8 Dishwasher contents
9 Fall headgear
10 Words to a hitchhiker
11 Angry
12 Annoying ones
13 Window framework
14 Squirrel or pack rat
15 Oscar role for Hoffman
16 Not exceeding
17 Gripe
18 Go on to say
19 Part of speech
20 Musical set in Buenos Aires
21 Internet connector
22 Relinquishes formally
23 Without assistance
24 Easy to connect, as a computer
25 Slow tempo
26 Brit. lexicon
27 Lug
28 WWII vehicle
29 Tiered sweets
30 Puget Sound crosser
31 Schedule for later
32 Think alike
33 Constructs
34 Tough spot
35 Mesh with the group
36 Destructive spree
37 Back down
38 Cockpit communicators
39 Chafe
40 Subtle distinction
41 Tiresome task
42 Tate Modern attractions



- 67 Legendary tales
68 Point of view
69 Leading
70 Vocalist Ronsladt
71 Poetic time
73 Off the mark
75 "Bolero" composer
76 Disparage
78 Lecture locale
79 Hoops great known for his "Attaq"
84 Overjoy
- 85 Talk at length
86 Movie counter candy
90 Feathered flier
92 Horn of Africa resident
93 Ones in class
94 City near Pompell
95 Perch precariously
97 Fill with fright
98 Owl in Harry Potter novels
99 Aesopian source of gold
- 100 As a result
101 Undecorated
102 Brown or Auburn; Abbr.
103 Some HDTVs
104 Trampled
105 Philosopher Descartes
106 Russia's __ Mountains
107 Vexes with reminders
108 Where a lap ends
109 "Bad" cholesterol, for short



SPECIAL OFFERS FOR 3D WHEEL ALIGNMENT

RETAR PRICE 130⁹⁵ AFL
OUTLET PRICE 89⁹⁵ AFL

SPECIAL CARS

LATEST GENERATION MACHINE
HIGH QUALITY CARS
USA SPECIAL TECHNICIANS

RETAR PRICE 144⁹⁵ AFL
OUTLET PRICE 99⁹⁵ AFL

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE

ALLTOCAR PREMIUM OUTLET

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 738.28.38 / 731.28.38

YOUR FACTORY OUTLET